



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 July 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 152 предварительной повестки дня*

**Отправление правосудия в Организации
Объединенных Наций**

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своих резолюциях [61/261](#), [62/228](#) и [63/253](#) Генеральная Ассамблея постановляла учредить независимую, транспарентную, профессиональную, располагающую адекватными ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия для разрешения трудовых споров в Организации Объединенных Наций. Эта система начала действовать с 1 июля 2009 года.

В настоящем докладе Генеральный секретарь как главное административное должностное лицо Организации представляет информацию о функционировании системы отправления правосудия за 2019 календарный год и приводит замечания по этому поводу.

В настоящем докладе приводится также сводный ответ на просьбы, сформулированные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [73/276](#) и [74/258](#).

Генеральной Ассамблее предлагается принять меры, изложенные в пункте 134.

* [A/75/150](#).



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Обзор формальной системы отправления правосудия	3
A. Тенденции и наблюдения в отношении функционирования формальной системы отправления правосудия	3
B. Функция управленческой оценки	5
C. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций	6
D. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций	13
E. Отдел юридической помощи персоналу	17
F. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика	19
III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия	19
A. Введение	19
B. Ответы	20
IV. Прочие вопросы	41
V. Выводы и действия, ожидаемые от Генеральной Ассамблеи	42
 Приложения	
I. Поправки к регламенту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, принятые Трибуналом 24 октября 2019 года.	43
II. Поправки к регламенту Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций, принятые Трибуналом 8 июня 2020 года	44
III. Помесячные показатели участия в механизме добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу в 2019 году: процент сотрудников, отказавшихся от такого участия, и объем взносов сотрудников, участвующих в механизме	65
IV. Добавление к докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/73/217/Add.1), воспроизводимое в значимой его части	66
V. Предлагаемые условия службы членов Совета по внутреннему правосудию и требования, выдвигаемые при их назначении	68
VI. Выплаты в порядке урегулирования расчетов, рекомендованные Группой управленческой оценки, и денежные компенсации, присужденные Трибуналами в 2019 году или выплаченные в 2019 году	73

I. Введение

1. Система отправления правосудия в Организации Объединенных Наций была учреждена резолюциями [61/261](#), [62/228](#) и [63/253](#) Генеральной Ассамблеи и стала действовать с 1 июля 2009 года. Описание этой системы и ролей, играемых вовлеченными в нее субъектами, приводится в приложении I к предыдущему докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/172](#)). В приложении II к тому же докладу приводится схема функционирования системы.

2. Настоящий доклад содержит обзор функционирования формальной системы в 2019 году и служит откликом на ряд просьб, высказанных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [74/258](#), и на просьбу доложить на ее семьдесят пятой сессии об изменении в составе Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и о других мерах, введенных резолюцией [73/276](#) Ассамблеи.

II. Обзор формальной системы отправления правосудия

A. Тенденции и наблюдения в отношении функционирования формальной системы отправления правосудия

3. В Секретариате Группа управленческой оценки получила в 2019 году в общей сложности 704 просьбы, т. е. меньше, чем в предшествовавшем году, когда количество таких просьб составило 1182 (см. таблицу 1). Причины увеличения или уменьшения количества просьб в том или ином году эмпирически выяснить сложно, однако, как отмечалось в предыдущих докладах Генерального секретаря, одним из факторов является количество групповых просьб (см. сноски «а» к таблицам 1 в документах [A/73/217](#) и [A/74/172](#), где комментируется значительный рост групповых просьб в 2017 и 2018 годах). Такие просьбы поступают, например, при сокращении штатов. К 31 декабря 2019 года Группа закрыла 629 из просьб, поступивших в Секретариат в 2019 году, что в процентном отношении к общему количеству поступивших просьб соответствует показателям, достигавшимся в предыдущие годы. Большинство просьб, полученных Группой в течение года, касались увольнения (примерно 37 процентов), назначения на должность и повышения по службе (примерно 21 процент) либо окладов, надбавок и пособий (примерно 19 процентов). Это согласуется с тематикой просьб за прошлые годы. Как и ранее, значительное количество просьб (примерно 60 процентов) поступило от сотрудников, работающих на периферии.

4. В 2019 году подавляющее большинство (78 процентов) просьб о проведении управленческой оценки, представленных в Секретариате, не переадресовывалось далее Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций (см. таблицу 3). Это указывает на то, что функция управленческой оценки продолжает играть для сотрудников критически значимую роль в улаживании их проблем.

5. В 2019 году Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций получил 308 заявлений, т. е. чуть меньше, чем в 2018 году, когда их было 316. Количество дел, разрешенных Трибуналом по спорам, выросло на 36 процентов: с 285 в 2018 году до 389 в 2019-м. Выросло и количество вынесенных им решений: со 128 в 2018 году до 159 в 2019-м (без учета «отзывных» решений, выносимых в случае отзыва заявления заявителем своего заявления), т. е. на 24 процента. Количество же вынесенных им постановлений снижалось: со 763 в 2017 году до 658 в 2018-м и 570 в 2019-м. Во втором квартале 2019 года Трибунал по спорам разобрал две группы заявлений. Заявления из одной группы (их насчитывалось 31) касались единой шкалы окладов и оставались в производстве даже после

того, как Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций вынес 29 июня 2018 года решение по сходным делам. В заявлениях из другой группы (их насчитывалось 80) оспаривались распоряжения, основанные на обследовании окладов в Индии, и 24 марта 2016 года Апелляционный трибунал вернул эти заявления на рассмотрение Трибунала по спорам. Поскольку за истекшее время полномочия судей, которые изначально ими занимались, истекли, эти дела были перепоручены другим судьям. 1 июля 2019 года начался срок полномочий одного нового судьи, занятого в полном режиме («полнорежимный судья»), в Нью-Йорке и одного нового, избранного в 2018 году судьи, занятого в половинном режиме («половиннорежимный судья»). В четвертом квартале 2019 года были впервые задействованы четыре новых половиннорежимных судьи: один в Нью-Йорке, один в Женеве и два в Найроби.

6. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций сохранил темпы своей работы: в 2019 году им было вынесено в общей сложности 82 решения и разобрано 95 апелляций. Состав Апелляционного трибунала тоже претерпел в 2019 году изменения: начался срок полномочий трех новоназначенных судей.

7. С 2019 года юрисдикция одного или обоих Трибуналов была признана еще двумя международными структурами. 10 декабря 2019 года Международный фонд сельскохозяйственного развития признал юрисдикцию Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 10 статьи 2 статута Апелляционного трибунала. 20 января 2020 года Всемирная метеорологическая организация (ВМО), которая ранее уже признала юрисдикцию Апелляционного трибунала, расширила свою связь с системой внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций, признав юрисдикцию Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 5 статьи 2 его статута.

8. Юрисдикция Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций в отношении специализированных учреждений и международных организаций и органов основывается на специальном соглашении, заключаемом ими с Организацией Объединенных Наций в соответствии с пунктом 10 статьи 2 статута Апелляционного трибунала, где указывается, что такое соглашение может быть заключено, только если учреждение, организация или орган используют нейтральный процесс рассмотрения по первой инстанции, который предусматривает наличие письменного протокола и письменного решения с указанием мотивов, фактов и права. В октябре 2019 и марте 2020 года Апелляционный трибунал вынес пять решений о возвращении апелляций трем организациям, предписав им заново рассмотреть и разрешить возвращаемые вопросы — с соблюдением требования о том, чтобы нейтральный процесс рассмотрения по первой инстанции включал наличие письменного решения нейтральной инстанции¹. Апелляционный трибунал высказал мнение, что процессы внутреннего обзора у этих трех организаций не соответствуют требованиям пункта 10 статьи 2. Эти решения Апелляционного трибунала ознаменовали отклонение от его предыдущего подхода, при котором он не обнаруживал признаков того, что процессы рассмотрения по первой инстанции у этих организаций не соответствуют его статуту, и приступал к изучению дел, возбужденных их сотрудниками, по существу. Вынесение этих решений ставит соответствующие организации перед необходимостью изменить свои процессы рассмотрения по первой инстанции, чтобы убедить Апелляционный трибунал в выполнении требований его статута.

¹ *Sheffer v. IMO* (Judgment No. 2019-UNAT-949); *Rolli v. WMO* (Judgment No. 2019-UNAT-952); *Spinardi v. IMO* (Judgment No. 2019-UNAT-957); *Dispert & Hoe v. IMO* (Judgment No. 2019-UNAT-958); *Webster v. ISA* (Judgment No. 2020-UNAT-983).

Одним из возможных выходов из ситуации могло бы стать признание этими организациями юрисдикции Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций.

В. Функция управленческой оценки

9. Управленческая оценка, описание которой приводится в приложении I к предыдущему докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/74/172), является первым этапом в формальной системе отправления правосудия.

10. В таблице 1 указывается количество просьб о проведении управленческой оценки, полученных в Секретариате, а также в фондах и программах за 2009–2019 годы. В таблице 2 представлены цифры, отражающие итоги разбора таких просьб в Секретариате, а также в фондах и программах в 2019 году. В таблице 3 представлены цифры, отражающие результаты рассмотрения Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций в 2019 году тех дел, которые оказались у него в производстве после управленческой оценки. В таблицу не включены заявления, поданные в Трибунал по спорам в отношении административных распоряжений, которые не стали предметом управленческой оценки.

Таблица 1

Просьбы о проведении управленческой оценки, поступившие в 2009–2019 годах

Год	Поступившие просьбы						«ООН-женщины»
	Секретариат	ПРООН	УВКБ	ЮНОПС	ЮНФПА	ЮНИСЕФ	
2009	184	20	36	1	нет данных	2	—
2010	427	13	22	1	4	16	—
2011	952	17	77	4	5	33	—
2012	837	11	56	4	18	60	—
2013	933	31	57	4	10	18	—
2014	1 541	37	45	1	23	31	—
2015	873	33	130	1	16	18	—
2016	944	12	100	4	12	41	2
2017	1 888	54	110	44	3	33	11
2018	1 182	55	94	39	14	58	9
2019	704	39	53	12	16	26	3
Всего	10 465	322	780	115	121	336	25

Сокращения: «ООН-женщины» — Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов; ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

Таблица 2
Итоги разбора просьб о проведении управленческой оценки в 2019 году

Структура	Просьбы, разобранные в 2019 году ^a	Распоряжение оставлено в силе	Распоряжение отменено	Иной результат разбора просьбы	Распоряжение обжаловано в 2019 году в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций	Просьбы, разбор которых перенесен на 2020 год ^b
Секретариат	710	454	21	235	150	79
ПРООН	38	30	1	7	10	4
УВКБ	54	23	1	29	4	15
ЮНОПС	12	12	—	—	8	—
ЮНИСЕФ	26	18	4	4	4	—
ЮНФПА	14	14	—	—	9	—
«ООН-женщины»	2	2	—	—	1	1

^a Включая дела, поступившие в 2019 году, и дела, перенесенные с 2018 года и более раннего периода.

^b Включая все открытые дела, которые не были разрешены в 2019 году и оказались перенесенными на 2020 год.

Таблица 3
Результаты рассмотрения Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций в 2019 году тех дел, которые оказались у него в производстве после управленческой оценки

Структура	Общее количество дел ^a	Жалоба урегулирована или отозвана	Распоряжение оставлено в силе	Распоряжение оставлено в силе частично	Распоряжение отменено
Секретариат	124	33	67	5	15
ПРООН	6	2	4	—	—
УВКБ	22	3	16 ^b	—	3
ЮНОПС	17	—	5	—	—
ЮНИСЕФ	8	2	6	—	—
ЮНФПА	4	—	4	—	—
«ООН-женщины»	1	—	1	—	—

^a Отражает все дела, в которых соответствующая структура выступала в качестве ответчика от имени Генерального секретаря (не включая заявлений о приостановлении исполнения административного распоряжения) и которые были разобраны Трибуналом по спорам, урегулированы сторонами или отозваны заявителем в 2019 году, вне зависимости от того, когда поступило заявление.

^b Включая 11 дел, касающихся обследования окладов в Индии.

С. Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций

1. Состав

11. В начале 2019 года Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций имел следующий состав: полнорежимные судьи Тереза Мария да Силва Браву (Женева), Мемуда Эбрахим-Карстенс (Нью-Йорк) и Агнешка Клоновецкая-Миларт (Найроби); половиннорежимные судьи Александер У. Хантер-младший и Гулам Хусен Кадер-Миран; судьи *ad litem* Роуан Даунинг (Женева) и Нкемдилим Амелия Изуако (Найроби).

12. 30 июня 2019 года завершился срок полномочий судей Эбрахим-Карстенс и Кадера-Мирана. Генеральная Ассамблея назначила с 1 июля г-жу Жоэль Адду (Франция) половиннорежимным судьей в Нью-Йорке, а г-на Франческо Буффу (Италия) половиннорежимным судьей. В резолюции [73/276](#) Ассамблея постановила сохранить временные должности двух судей *ad litem* в Женеве и Найроби и срок полномочий нынешних судей (т. е. судей Даунинга и Изуако) до выдвижения кандидатур на четыре должности половиннорежимного судьи и назначения четырех половиннорежимных судей, которое должно было состояться не позднее 31 декабря 2019 года. 10 июля 2019 года Ассамблея избрала новыми половиннорежимными судьями Фрэнсиса Белля (Барбадос), Элинон Доналдсон-Ханиуэлл (Тринидад и Тобаго), Рейчел Софи Сиквесе (Малави) и Маргарет Тибулью (Уганда), которые начиная с того же дня вошли в состав Трибунала по спорам (решение 73/408 С Генеральной Ассамблеи, [A/73/49 \(Vol. III\)](#)).

13. В 2019 году судьи Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций провели одно пленарное заседание, состоявшееся 30 сентября — 3 октября в Нью-Йорке. Пленарному заседанию предшествовали два вводных мероприятия: административное (оно устраивалось Управлением по вопросам отправления правосудия с целью ознакомить новых судей с институциональной структурой, созданной Генеральной Ассамблеей, и дать им возможность встретиться с ключевыми вовлеченными субъектами в Организации) и судебское (им руководила Председатель Трибунала по спорам судья Браву).

2. Судебная деятельность

а) Объем дел

14. В таблице 4 указано количество заявлений, поступивших в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, разобранных им и оставшихся в его производстве (за 2009–2019 годы, в годовой разбивке). Данные о поступивших и разобранных заявлениях за 2018 и 2019 годы разбиты на три группы: заявления, по которым были вынесены решения и постановления, завершившие разбор дела; заявления, по которым были вынесены постановления о приостановлении исполнения административного распоряжения; заявления, которые были переданы из одного секретариата Трибунала в другой². Когда поступает просьба о приостановлении исполнения оспариваемого административного распоряжения, Трибунал по спорам обязан рассмотреть заявление в течение пяти дней с момента вручения заявления ответчику. Хотя такие просьбы носят не столь масштабный характер, как заявления по существу, из-за сжатости сроков (и из-за возникающей перед Трибуналом необходимости проверять: представляется ли распоряжение *prima facie* неправомерным, есть ли особая срочность и может ли осуществление распоряжения причинить непоправимый ущерб³) такие просьбы могут сильно загружать Трибунал и его секретариаты, приводя к сбоям в процессе рассмотрения заявлений, касающихся вопросов существа. В таблице 5

² Передача заявлений из одного его секретариата в другой осуществляется Трибуналом по спорам в силу разных причин. Притом что передача дела из одного места службы в другое с целью сбалансировать рабочую нагрузку Трибунала по спорам — это полезная (а иногда и необходимая) практика, нынешний метод, при котором передаваемое таким образом дело регистрируется как закрытое в месте службы, где оно было первоначально возбуждено, приводит к ситуации, когда это дело начинает выглядеть как разобранный Трибуналом в исходном пункте возбуждения дела, после чего регистрация дела засчитывается как подача нового заявления в другом месте службы. Такой порядок искажает совокупные данные о рабочей нагрузке дел и характере дел. Чтобы обеспечить достоверность отчетности, секретариаты в настоящее время изучают методологию, применяемую при передаче дел между местами службы.

³ Регламент Трибунала по спорам, ст. 13, п. 1.

указаны количество просьб о приостановлении исполнения, полученных Трибуналом по спорам, и количество вынесенных им решений (за 2009–2019 годы, в годовой разбивке). В таблице 6 указано количество заявлений, поступивших в Трибунал по спорам, разобранных им и оставшихся в его производстве (за 2009–2019 годы, в разбивке по годам и по местам службы).

Таблица 4

Сведения о заявлениях, поступивших в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, разобранных им и оставшихся в его производстве (2009–2019 годы)

Год	Поступившие заявления ^a			Разобранные заявления			Заявления, оставшиеся (на конец года) в производстве		
2009	281			98			183		
2010	307			236			254		
2011	281			271			264		
2012	258			260			262		
2013	289			325			226		
2014	411			320			317		
2015	438			480			275		
2016	383			401			257		
2017	382			268			372		
2018	348			317			404		
2019	354			435			323		
Всего	3 732			3 411			-		
	Вопросы су- щества	Приостанов- ление исполне- ния	Передача в другое ме- сто	Вопросы сущес- тва	Приостанов- ление исполне- ния	Передача в другое место	Вопросы сущес- тва	Приостанов- ление исполне- ния	Передача в другое ме- сто
2018	231	85	32	203	82	32	401	3	–
2019	232	76	46	313 ^b	76	46	323	–	–

^a Приведенные в таблице цифры за 2009–2018 годы включают поступавшие в Трибунал по спорам заявления о приостановлении исполнения административных распоряжений. Начиная с 2018 года эти цифры стали разбиваться на три группы: заявления по вопросам существа; заявления о приостановлении; заявления, переданные из одного места, где заседает Трибунал, в другое.

^b Из 389 разобранных заявлений (313 по вопросам существа и 76 о приостановлении исполнения) 134 было подано в 2019 году, 73 в 2018-м, 80 в 2017-м, 96 в 2016-м и 6 в 2015-м.

Таблица 5

Сведения о заявлениях о приостановлении исполнения административного распоряжения, поступивших в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, и вынесенных им решениях (2010–2019 годы)

Год	Поступившие заявления о приостановлении исполнения административного распоряжения	Вынесенные решения
2010	21	217 (включая 3 «отзывных» решения)
2011	74	219
2012	45	208 (включая 3 «отзывных» решения)
2013	109	181 (включая 13 «отзывных» решений)
2014	57	148 (включая 10 «отзывных» решений)
2015	85	126

Год	Поступившие заявления о приостановлении исполнения административного распоряжения		Вынесенные решения
2016	56		221
2017	86		100
2018	85	128 (не включая 9 «отзывных» решений)	
2019	76	159 (не включая 29 «отзывных» решений)	

Таблица 6

Сведения о заявлениях, поступивших в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций, разобранных им и оставшихся в его производстве, в разбивке по местам службы (2009–2019 годы)

Год	Поступившие заявления			Разобранные заявления			Заявления, оставшиеся (на конец года) в производстве		
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Женева	Найроби	Нью-Йорк
2009	108	74	99	57	19	22	51	55	77
2010	120	80	107	101	59	76	70	76	108
2011	95	89	97	119	59	93	46	106	112
2012	94	78	86	106	76	78	34	108	120
2013	75	96	118	77	103	145	32	101	93
2014	209	115	87	67	128	125	174	88	55
2015	182	190	66	285	127	68	71	151	53
2016	215	92	76	147	163	91	139	80	38
2017	127	137	118	108	100	60	158	118	96
2018	127	132	89	124	116	77	161	134	109
2019 ^a	67	158	83	136	134	119	94	137	92
Всего	1 419	1 241	1 026	1 327	1 084	954	-	-	-

^a В цифры за 2009–2018 годы включены действия по передаче заявлений из одного секретариата Трибунала в другой. Начиная с 2019 года межсекретариатская передача в цифрах не отражается.

б) Количество решений, постановлений и судебных заседаний

15. В таблице 7 указано общее количество решений, постановлений и судебных заседаний за период с 1 июля 2009 по 31 декабря 2019 года в разбивке по местам службы. Завершение разбора заявления оформляется в виде решения или постановления, могущего охватывать не одно заявление, а сразу несколько. Цифра, показывающая количество решений за 2019 год, не включает 29 «отзывных» решений, т. е. решений, выносимых в случае отзыва заявления заявителем. В этих «отзывных» решениях не содержится положений, разрешающих спор между сторонами, а лишь констатируются отзыв заявления и закрытие дела. Стремясь повысить правильность отчетности, секретариаты Трибунала по спорам предложили стандартизировать закрытие дел в результате отзыва стороной своего заявления, чтобы не смешивать такие случаи со случаями, когда дело становится предметом судебного разбирательства. На второй квартал 2019 года пришлось целая группа «отзывных» решений, а на остальную часть 2019 года — только одно такое решение, вынесенное 27 сентября 2019 года. Закрытие всех прочих дел, в которых сторона отзывала свое заявление, оформлялось в виде постановлений Трибунала по спорам.

Таблица 7

Сведения о решениях, постановлениях и судебных заседаниях Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций в разбивке по местам службы (2009–2019 годы)

Год	Решения				Постановления				Судебные заседания ^a			
	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Всего	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Всего	Женева	Найроби	Нью-Йорк	Всего
2009	44	20	33	97	39	26	190	255	21	33	118	172
2010	83	52	82	217	93	248	338	679	54	116	91	261
2011	86	52	81	219	224	144	304	672	54	117	78	249
2012	79	65	64	208	172	183	271	626	24	88	75	187
2013	41	67	73	181	201	219	355	775	32	114	72	218
2014	37	67	44	148	197	275	355	827	31	119	108	258
2015	48	40	38	126	272	405	315	992	58	66	68	192
2016	64	107	50	221	250	501	285	1 036	55	60	68	183
2017	35	46	19	100 ^b	262	219	282	763	97	71	43	211
2018 ^b	48	56	24	128	207	193	258	658	88	55	27	170
2019 ^b	44	66	49	159	123	235	212	570 ^c	24	28	10	62
Всего	609	638	557	1 804	2 039	2 648	3 157	7 838	538	867	758	2 163

^a «Судебное заседание» — это сводная единица, применяемая с целью обеспечить последовательность в отчетности о состоявшихся слушаниях, которая ведется тремя секретариатами, обслуживающими Трибунал по спорам. Одно слушание может состоять из нескольких судебных заседаний, суточное количество которых способно доходить до трех (утреннее, дневное и вечернее), и занять несколько дней. В число судебных заседаний включена 81 «дискуссия по вопросам ведения дела».

^b Эти цифры не включают «отзывных» решений.

^c Эта цифра включает постановления, оформляющие завершение разбора заявлений («отзывные» постановления и постановления о приостановлении исполнения административных распоряжений), «отзывные» решения, действия по передаче дела из одного секретариата Трибунала по спорам в другой (сопровождающиеся тем, что первый такой секретариат закрывает дело, а второй заново его открывает в другом месте), постановления по вопросам ведения дела, постановления о продлении сроков и другие постановления.

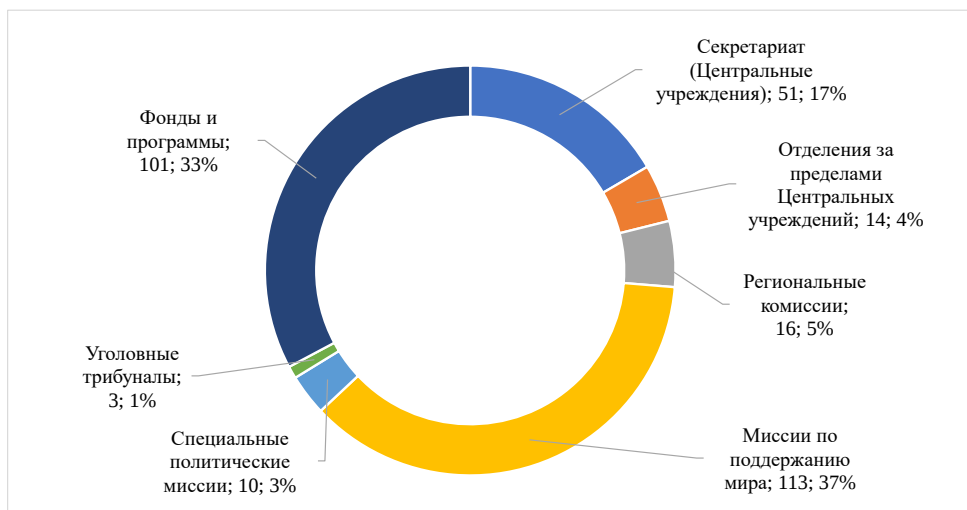
с) Источники заявлений

16. Контингент заявителей, подавших заявления в 2019 году, выглядел следующим образом: сотрудники в ранге помощника Генерального секретаря (3) или директора (16), сотрудники категорий специалистов (141), общего обслуживания (87), полевой службы (26) и службы охраны (8), национальные сотрудники (18) и прочие (9).

17. На рисунке I показано распределение 308 новых заявлений, полученных в 2019 году, по различным структурам Организации Объединенных Наций, сотрудниками которых эти заявления были поданы.

Рисунок I

Разбивка заявлений по структурам, чьими сотрудниками они были поданы

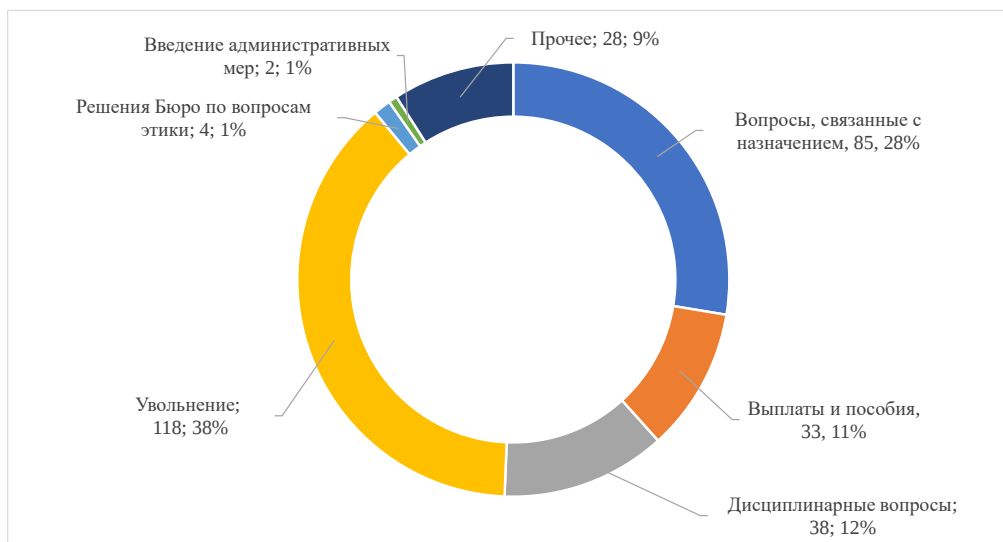


d) Тематика заявлений

18. На рисунке II поступившие в 2019 году заявления отнесены по их тематике к пяти основным категориям: а) увольнение (непродление контракта и другие вопросы, возникшие в связи с увольнением); б) вопросы, связанные с назначением (отказ в принятии на должность, непродвижение по службе и смежные вопросы); с) дисциплинарные вопросы; d) выплаты и пособия; е) вопросы, относящиеся к ведению Бюро по вопросам этики; f) введение административных мер; g) прочее.

Рисунок II

Разбивка поступивших заявлений по их тематике

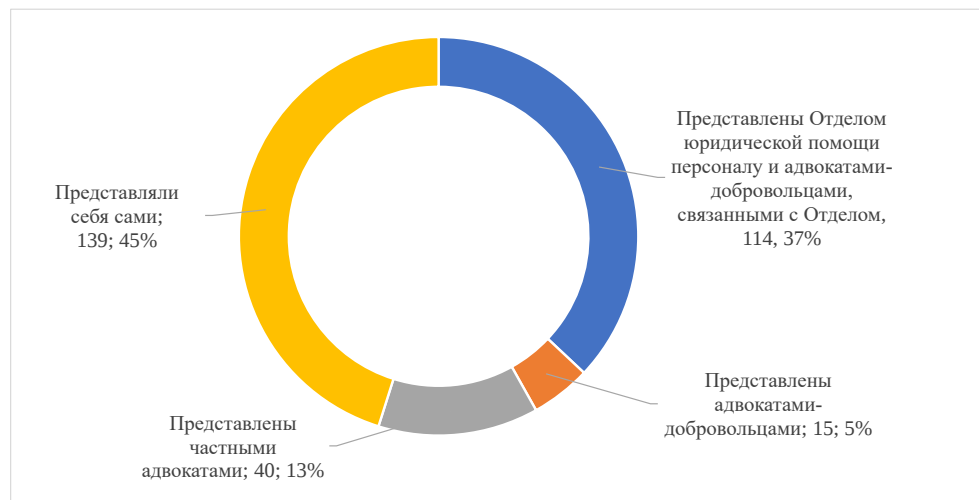


е) Представительство сотрудников

19. Как показано на рисунке III, интересы большинства заявителей, подавших заявления в 2019 году, представляли в Трибунале по спорам Отдел юридической помощи персоналу, добровольцы из числа как нынешних, так и бывших сотрудников Организации, а также частные адвокаты.

Рисунок III

Представительство сотрудников



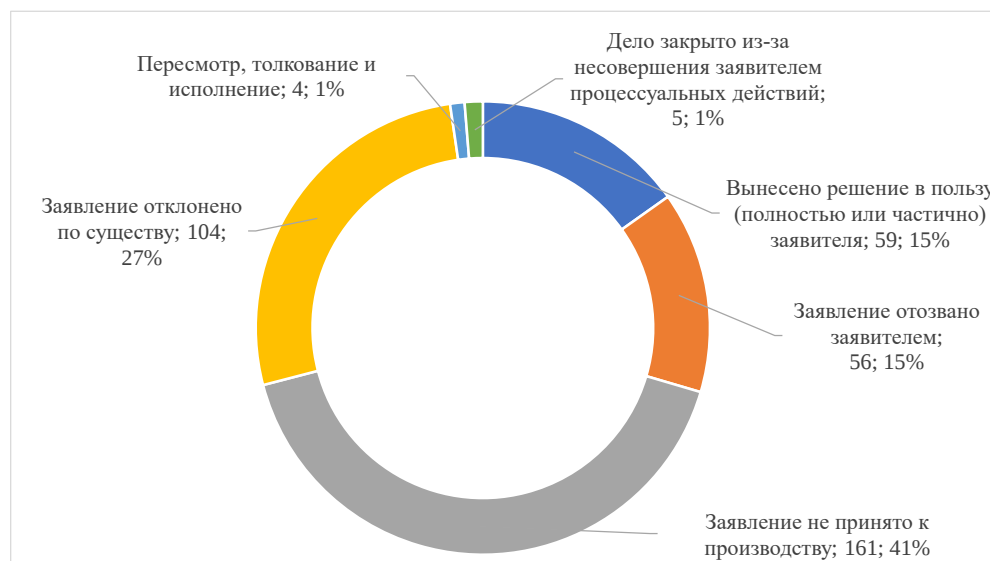
ф) Неформальное урегулирование

20. В 2019 году 56 заявлений, находившихся в производстве Трибунала по спорам, были урегулированы в неформальном порядке и отозваны заявителями. Это включает дела, которые были разрешены как с применением процедуры, предусматривающей обсуждение вопросов ведения дела в Трибунале по спорам, так и без ее применения. В 2019 году пять заявлений, находившихся в производстве Трибунала по спорам, были урегулированы в порядке посредничества Канцелярией Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций и были отозваны. В 2019 году четыре заявления были переданы из Трибунала по спорам в соответствии с пунктом 3 статьи 10 его статута в Канцелярию Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций для урегулирования в порядке посредничества.

г) Результаты

21. На рисунке IV показаны результаты завершеного Трибуналом по спорам в 2019 году разбора 389 заявлений, включая заявления о приостановлении исполнения. Заявления, которые были урегулированы в неформальном порядке или отозваны, пока находились в производстве Трибунала по спорам, включены в категорию «Заявление отозвано заявителем».

Рисунок IV
Результаты разбора заявлений



h) Передача дел для обеспечения подотчетности

22. Трибунал по спорам дважды передавал дела на предмет принятия возможных мер для обеспечения подотчетности в соответствии с пунктом 8 статьи 10 своего статута (решения № UNDT/2019/015 и UNDT/2019/033). Решение № UNDT/2019/015 было целиком отменено Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций. Вопрос, затрагиваемый в решении № UNDT/2019/033, был доведен до сведения Исполнительного директора Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) на предмет принятия ею соответствующих мер.

D. Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций

1. Состав

23. С 3 ноября 2017 по 30 июня 2019 года в состав Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций входили следующие шесть судей: судья Димитриос Райкос (Греция), судья Забине Книрим (Германия), судья Марта Хальфельд Фуртаду ди Мендонса Шмидт (Бразилия), судья Ричард Лассик (Самоа), судья Дебора Томас-Феликс (Тринидад и Тобаго) и судья Джон Реймонд Мерфи (Южная Африка). 3 ноября 2017 года вышла в отставку судья Розалин М. Чепмен (Соединенные Штаты Америки). 30 июня 2019 года истекли сроки полномочий судей Лассика и Томас-Феликс. 1 июля 2019 года начался срок полномочий новоназначенных судей Грейма Колгана (Новая Зеландия), Жана-Франсуа Невена (Бельгия) и Канвальдип Сандху (Канада).

24. В октябре 2018 года судья Райкос был избран Председателем на одногодичный срок, начавшийся 1 января 2019 года. Судьи Книрим и Хальфельд были избраны первым и, соответственно, вторым заместителем Председателя. Тем самым сформировался членский состав бюро Апелляционного трибунала на 2019 год.

2. Судебная работа

а) Сессии

25. В 2019 году Апелляционный трибунал провел три двухнедельные сессии: весеннюю (18–29 марта), летнюю (17–28 июня) и осеннюю (14–25 октября).

б) Объем дел

26. По состоянию на 1 января 2019 года в производстве находилось 35 дел. В 2019 году поступило 124 новых дела⁴, а 95 дел было разрешено. По состоянию на 31 декабря 2019 года 64 дела осталось в производстве. В таблице 8 указано количество поступивших, разрешенных и оставшихся в производстве дел за 2019 и предыдущие годы, а также количество поступивших промежуточных ходатайств.

Таблица 8

Сведения о делах, поступивших в Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций, разрешенных им и оставшихся в его производстве, и о поступивших в него промежуточных ходатайствах (2009–2019 годы)

<i>Год</i>	<i>Поступившие дела</i>	<i>Разрешенные дела</i>	<i>Дела, оставшиеся в производстве</i>	<i>Поступившие промежуточные ходатайства</i>
2009	19	- ^a	19	—
2010	167	95	91	26
2011	96	104	83	38
2012	142	103	122	45
2013	125	137	110	39
2014	137	146	101	84
2015	191	145	147	81
2016	170	221	96	45
2017	88	152	40	40
2018	84	89	35	38
2019	124	95	64	45
Всего	1 343	1 287	-	481

^a В 2009 году Апелляционный трибунал сессий не проводил; свою первую сессию он провел весной 2010 года.

с) Источники дел

27. В 2019 году было возбуждено 124 новых дела, из которых 73 было посвящено апелляциям на решения, вынесенные Трибуналом по спорам (61 апелляция подана сотрудниками, 12 — от имени Генерального секретаря); 27 — апелляциям на решения, вынесенные Трибуналом по спорам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) (22 апелляции поданы сотрудниками, 5 — от имени Генерального комиссара); 3 — апелляциям на распоряжения Постоянного

⁴ Под «делами» понимается рассмотрение апелляций на решения Трибунала по спорам, апелляций на распоряжения, вынесенные руководителями структур и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, а также ходатайств о толковании, пересмотре и исправлении решений.

комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций; 2 — апелляциям на распоряжения Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации; 1 — апелляции на распоряжение Генерального секретаря Международного органа по морскому дну; 1 — апелляции на распоряжение Секретаря Международного Суда; 4 — апелляциям на распоряжения Генерального секретаря Международной морской организации (ИМО); 4 — апелляциям на распоряжения Генерального секретаря ВМО. Наконец, четыре дела были посвящены ходатайствам о пересмотре решений Апелляционного трибунала, а пять — ходатайствам о толковании одного из его решений.

28. В таблице 9 представлена разбивка решений, постановлений и слушаний Апелляционного трибунала за период 2009–2019 годов.

Таблица 9

Сведения о решениях, постановлениях и слушаниях Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций (2009–2019 годы)

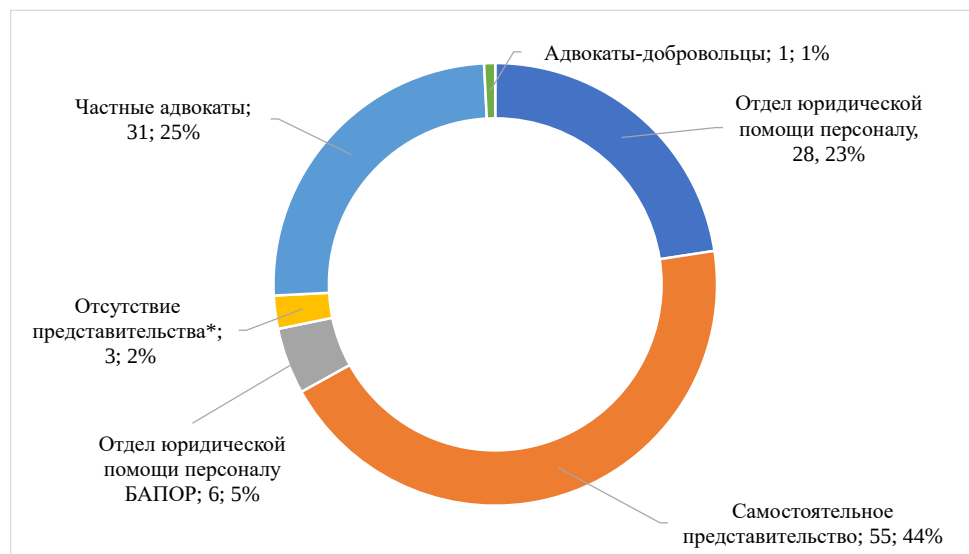
<i>Год</i>	<i>Решения</i>	<i>Постановления</i>	<i>Слушания</i>
2009	-	-	-
2010	102	30	2
2011	88	44	5
2012	91	45	8
2013	115	47	5
2014	100	42	1
2015	114	39	2
2016	101	27	2
2017	100	31	—
2018	86	31	—
2019	82	23	—
Всего	979	359	25

d) Представительство сотрудников

29. На рисунке V представлена разбивка представительства сотрудников в Апелляционном трибунале.

Рисунок V

Разбивка представительства сотрудников во всех делах, находившихся в производстве Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций в 2019 году



* К категории «Отсутствие представительства» отнесены случаи, когда сотрудники не подают ответ на апелляции или встречные апелляции.

е) Результаты

30. В 2019 году Апелляционный трибунал разрешил 89 дел, оформив это вынесением решений, и закрыл 2 дела, оформив это вынесением судебных постановлений. Четыре дела было закрыто в административном порядке.

31. В 2019 году Апелляционный трибунал вынес 82 решения, разобрав тем самым 89 апелляций на решения, и вынес 2 постановления, разобрав тем самым 2 апелляции на постановления. Из 89 апелляций 60 были поданы на 57 решений и постановлений Трибунала по спорам; при этом по 3 делам обеими сторонами подавались апелляции. Из этих 60 апелляций 38 были поданы сотрудниками, а 22 — Генеральным секретарем. По результатам разбора двух апелляций, поданных сотрудниками, Апелляционный трибунал вынес судебные постановления. В 2019 году Апелляционный трибунал вернул семь дел в Трибунал по спорам.

ф) Удовлетворение правоприязаний

i) Апелляции на решения и постановления Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

32. Из 57 обжалованных решений и постановлений Трибунала по спорам Апелляционный трибунал подтвердил 34 решения и полностью или частично отменил 23 решения.

ii) Апелляция на распоряжение Секретаря Международного Суда

33. Апелляционный трибунал частично удовлетворил апелляцию. Он обязал Международный Суд выплатить апеллянту 12 500 долл. США в качестве компенсации за моральный ущерб и оплатить судебные издержки в размере 3630 евро.

iii) *Апелляция на распоряжение Генерального секретаря Международной морской организации*

34. Апелляционный трибунал рассмотрел четыре апелляции, поданные сотрудниками ИМО, и вернул их все в Апелляционный совет персонала ИМО.

iv) *Апелляции на распоряжения Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций*

35. Апелляционный трибунал вынес два решения, в которых он разобрал две апелляции на распоряжения Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. В одном из этих решений Апелляционный трибунал отменил распоряжение Правления и обязал Пенсионный фонд выплатить заявителю пособие для вдов/вдовцов. В другом решении Апелляционный трибунал подтвердил распоряжение Правления и отклонил апелляцию.

v) *Апелляции на решения Трибунала по спорам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ*

36. В 2019 году Апелляционный трибунал рассмотрел 18 апелляций на решения Трибунала по спорам БАПОР. Из 18 апелляций 16 были поданы сотрудниками, а 2 — Генеральным комиссаром. В 2019 году Апелляционный трибунал вернул три дела в Трибунал по спорам БАПОР.

vi) *Апелляция на распоряжение Генерального секретаря Всемирной метеорологической организации*

37. Апелляционный трибунал рассмотрел одну апелляцию из ВМО и вернул дело в Объединенный совет ВМО по апелляциям на повторное рассмотрение и разрешение.

vii) *Ходатайства о пересмотре и толковании решений*

38. В 2019 году Апелляционный трибунал отклонил одно ходатайство о пересмотре решений и два ходатайства об их толковании.

g) Передача дел для обеспечения подотчетности

39. В 2019 году Апелляционный трибунал один раз передал дело на предмет принятия возможных мер для обеспечения подотчетности в соответствии с пунктом 5 статьи 9 своего статута (решение № 2019-UNAT-907).

Е. Отдел юридической помощи персоналу

40. Отдел юридической помощи персоналу предоставляет сотрудникам широкий спектр юридических услуг.

41. С 2009 года, когда Отдел был создан, общая тенденция состояла в увеличении его рабочей нагрузки, что отражено в таблице 10. В 2019 году Отдел получил 1978 новых просьб об оказании помощи и закрыл 1695 просьб в результате урегулирования или по иным причинам.

Таблица 10

Подход к просьбам об оказании юридической помощи, получаемым Отделом юридической помощи персоналу (2009–2019 годы)

Год	Краткие кон- сультации	Вопросы управленче- ской оценки	Представитель- ство в Трибу- нале по спорам	Представитель- ство в Апелляци- онном трибунале	Дисциплинар- ные вопросы	Прочее	Всего	Просьбы, ожидающие рассмотрения
2009	171	62	168	13	155	31	600	377
2010	309	90	77	39	70	12	597	261
2011	361	119	115	21	55	10	681	293
2012	630	198	96	31	46	28	1 029	234
2013	491	116	70	33	37	18	765	213
2014	798	210	102	15	44	11	1 180	222
2015	830	196	415	16	33	12	1 502	278
2016	1 006	319	71	322	35	3	1 756	232
2017	1 190	1 132	1 761	8	50	6	4 147	1 896
2018	1 187	975	918	17	94	25	3 216	1 965
2019	1 548	164	116	12	101	37	1 978	1 734
Всего	8 521	3 581	3 909	527	720	193	17 451	-

42. Всплеск рабочей нагрузки в 2017 и 2018 годах можно объяснить появлением нескольких групповых дел, когда большое число сотрудников обращалось в Отдел по поводу одних и тех же административных распоряжений. В 2019 году количество новых дел по сравнению с предшествовавшим годом упало, однако общее количество новых просьб говорит о сохранении общей тенденции к ежегодному увеличению спроса на помощь со стороны Отдела.

43. Следует отметить, что Отдел получает очень много просьб об оказании помощи, однако лишь небольшая доля этих просьб поступает затем в Трибуналы. В 2019 году Отдел подал 164 просьбы о проведении управленческой оценки и 116 заявлений в Трибунал по спорам и представлял персонал в 12 разбирательствах в Апелляционном трибунале. В общей сложности 70 процентов дел было улажено Отделом в неформальном порядке или закрыто им иным образом: Отдел давал краткие консультации, добивался неформального урегулирования или выносил заключение о том, что обращение к судебному разбирательству не будет иметь разумных шансов на успех. В последнем случае некоторые сотрудники могут всё равно идти на возбуждение дела в формальной системе и могут представлять себя сами.

F. Юридические подразделения, представляющие Генерального секретаря в качестве ответчика

1. Представительство в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций

Различные юридические подразделения в Секретариате и отдельно управляемых фондах и программах⁵

44. Различные юридические подразделения в Секретариате и отдельно управляемых фондах и программах представляют Генерального секретаря в письменных и устных разбирательствах в Трибунале по спорам. В течение 2019 года подразделения, представляющие Генерального секретаря, обработали 758 заявлений, поданных сотрудниками Секретариата и отдельно управляемых фондов и программ. Кроме того, эти подразделения часто включаются в усилия по неформальному улаживанию споров и обеспечению исполнения решений Трибунала по спорам после того, как они вступают в силу.

2. Представительство Генерального секретаря в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций

Управление по правовым вопросам

45. Обязанности Управления по правовым вопросам в области отправления правосудия носят многогранный характер. Управление отвечает за представительство Генерального секретаря в Апелляционном трибунале для всех структур Организации Объединенных Наций. Это включает, в частности, подготовку подаваемых письменных материалов и устную защиту на слушаниях. В 2019 году Апелляционный трибунал вынес 57 решений по делам, одной из сторон которых являлся Генеральный секретарь. Управление изучило все 270 решений, вынесенных Трибуналами в 2019 году.

III. Ответы на вопросы, касающиеся отправления правосудия

A. Введение

46. В резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея высказала ряд просьб, ответы на которые она рассчитывала рассмотреть на своей семьдесят пятой сессии, а одна такая просьба была высказана ею в резолюции [73/276](#). Эти ответы излагаются ниже.

⁵ Секретариат: Секция по вопросам апелляций и подотчетности Управления людских ресурсов в Центральном учреждении (состоит из Апелляционной группы и Дисциплинарной группы) и Секция консультирования по юридическим и директивным вопросам Службы управления людскими ресурсами в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Отдельно управляемые фонды и программы и другие структуры: Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Экономическая комиссия для Африки и Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).

В. Ответы

1. Информационно-разъяснительная работа

47. В пункте 7 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала продолжать информационно-разъяснительную работу в целях повышения степени информированности о системе внутреннего правосудия.

48. С 2019 года Управление по вопросам отправления правосудия провело в самых разных местах (как в центре, так и на периферии) более 39 разъяснительных брифингов и мероприятий для групп сотрудников и руководителей, включая ознакомительные занятия для недавно нанятого персонала. На некоторых из этих мероприятий Отдел юридической помощи персоналу проводил для сотрудников практические семинары. В рамках разъяснительной работы производится регулярное размещение информации в интранетах организаций, в частности в iSeek, где есть специальная страница об Управлении по вопросам отправления правосудия и где в 2019 году было опубликовано девять информационных статей по разнообразным темам.

49. В 2019 году исполнилось 10 лет с того времени, как Генеральная Ассамблея учредила своей резолюцией 61/261 систему отправления правосудия. Чтобы отметить этот юбилей, Управление по вопросам отправления правосудия подготовило сборник судебных прецедентов по делам Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций за период 2009–2019 годов⁶, охватывающий 10 лет функционирования новой системы отправления правосудия в Организации. Сборник является первым шагом в более широкой кампании Управления за улучшение доступа к судебной практике Трибуналов. Он призван служить для всех пользователей системы (особенно для ооновских сотрудников, независимо от их функций, и практикующих юристов, выступающих в Трибуналах) справочным пособием, способствующим гласности и доступу к правосудию. Сборник был окончательно составлен в середине 2019 года, и после официальной корректуры, перевода на французский язык и графического оформления, а также после небольшой задержки, вызванной пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), он был в апреле 2020 года распространен в электронном виде среди ооновских структур. За короткий период, прошедший после распространения сборника, Управление получило положительные (в подавляющем большинстве случаев) отзывы о нем от различных вовлеченных субъектов, включая союзы персонала, судей обоих Трибуналов и юридических представителей.

50. В июне 2019 года Отдел кадровых услуг Департамента оперативной поддержки провел выездные мероприятия по оказанию поддержки в Региональном центре обслуживания в Энтеббе (Уганда) и в расположении Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике. Цель этих выездных мероприятий состояла в том, чтобы сформировать у названных структур способность давать запрашиваемые комментарии по делам, рассматриваемым Группой управленческой оценки и Трибуналом по спорам, и выявлять участки, на которые этим структурам следовало бы обратить внимание ради предотвращения конфликтов (речь идет, например, о случаях, когда значительное число дел сходного профиля заканчивается удовлетворением требований сотрудника на основании уже вынесенных решений, урегулированием спора или отзыванием заявления). Отдел

⁶ *Ten years of the new administration of justice system at the United Nations: Digest of Case Law 2009–2019: United Nations Dispute Tribunal/United Nations Appeals Tribunal* (New York, United Nations, 2019). Сборник размещен на веб-сайте Управления по вопросам отправления правосудия по адресу: www.un.org/en/internaljustice/oaj.

кадровых услуг провел брифинг по системе отправления правосудия, на котором была предоставлена информация о формальном и неформальном компонентах системы, о предусматриваемых ими сроках, практике и процедурах и о важности персональной ответственности. Эта презентация была призвана ознакомить персонал с системой отправления правосудия и помочь сотрудникам и руководителям решать возникающие вопросы.

51. Стремясь предоставлять информацию о том, как заниматься жалобами, относящимися к производственной сфере, Отдел людских ресурсов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) устраивает учебные занятия по таким вопросам, как культура и цивилизованность производственных отношений. В 2019 году было проведено два учебных занятия, посвященных способам обеспечения гармоничности и уважительности на рабочем месте и способам улаживания конфликтов. На этих занятиях рассказывалось об имеющихся механизмах поддержки, включая различные части системы отправления правосудия. Учебные занятия были проведены в очном формате в Центральных учреждениях, после чего были записаны и могут быть пройдены в виде вебинаров. Кроме того, информация о формальных и неформальных механизмах улаживания проблем на рабочем месте размещена в интранете ЮНФПА.

52. Служба по правовым вопросам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) активно занимается учебной и разъяснительной деятельностью, стремясь повышать у руководителей, кадровиков и вообще сотрудников осведомленность о системе отправления правосудия (и о разрешении споров в целом) и способность ею пользоваться. В феврале и апреле 2019 года в контексте программы УВКБ по внутренней сертификации лиц, управляющих людскими ресурсами, состоялось два семинара, на которых специалист по правовым вопросам вел занятия, посвященные разрешению споров (совместно с Канцелярией Омбудсмана), различным неформальным и формальным механизмам рассмотрения жалоб и урокам, извлеченным из судебных разбирательств. В этих семинарах приняли участие кадровики, работающие в разных районах мира. Аналогичные учебные занятия устраивались специалистами по правовым вопросам для кадровиков и старших руководителей во время региональных совещаний по людским ресурсам в Претории, Бангкоке и Панаме в апреле и декабре 2019 года. В декабре 2019 года в ходе выездной командировки два специалиста по правовым вопросам провели со всем персоналом отделений УВКБ в Панаме и Колумбии информационные занятия, которые были призваны повысить осведомленность сотрудников о формальных и неформальных механизмах рассмотрения жалоб, связанных с работой. Обсуждались такие темы, как права сотрудников в соответствии с Положениями и правилами о персонале, процедура сообщения о проступках и механизмы защиты от притеснений, процедура управленческой оценки, функционирование Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, роль Отдела юридической помощи персоналу и роль Канцелярии Омбудсмана. Кроме того, специалист по правовым вопросам помог Канцелярии Омбудсмана, Бюро УВКБ по вопросам этики и Секции психосоциального благополучия составить программу вводного семинара и непрерывного обучения для членов недавно созданной в УВКБ сети коллег-консультантов, в том числе по вопросам улаживания жалоб персонала.

53. Секция консультирования по юридическим и директивным вопросам, действующая в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, провела в 2019 году ряд разъяснительных мероприятий, касающихся отправления правосудия и системы внутреннего правосудия в Организации Объединенных Наций, в том числе: четыре офлайн-мероприятия, которые были посвящены различным

аспектам улаживания конфликтов и были проведены в рамках недавно стартовавшей совместной инициативы по умелому разрешению конфликтов на рабочем месте; несколько разъяснительных презентаций, посвященных отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций, в том числе для Международного Суда в Гааге, для сотрудников Отдела конференционного управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и для сотрудников Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; ознакомительные занятия по вопросам, касающимся поведения и дисциплины (включая проблему домогательства и иного недопустимого поведения), для новых сотрудников и другого персонала; брифинги для инстанций и клиентов Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, вовлекаемых в процедуры разбора случаев неподобающего поведения на основании соответствующих административных инструкций и бюллетеней ([ST/SGB/2008/5](#), [ST/SGB/2019/8](#) и [ST/AI/2017/1](#)).

54. Повышение осведомленности о системе внутреннего правосудия и о различных вариантах улаживания конфликтов на рабочем месте — это немаловажная часть коммуникационной и разъяснительной стратегии Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций. В 2019 году Канцелярия участвовала в более чем 110 информационных занятиях (включая общие собрания, панельные дискуссии и иные брифинги), призванных познакомить сотрудников с системой внутреннего правосудия. Кроме того, Канцелярия провела 30 семинаров по развитию навыков, позволяющих сотрудникам и руководителям более квалифицированно заниматься разрешением конфликтов. Дополнительные сведения, а также подробности проводимой Канцелярией кампании за цивилизованное поведение, приводятся в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций ([A/75/160](#)). В свою очередь, Омбудсмен фондов и программ Организации Объединенных Наций выезжал на места для участия в интерактивных встречах, семинарах и учебных занятиях. В 2019 году команда Омбудсмана посетила 23 страны, устроила 36 презентаций на общих собраниях и провела 27 учебных курсов. Более подробная информация содержится в ежегодном докладе Омбудсмана фондов и программ Организации Объединенных Наций⁷.

55. Группа управленческой оценки продолжала заниматься разъяснительной работой, в основном в виде проведения брифингов и участия в учебных и вводных занятиях, а также давала разъяснения в порядке ответа на разовые запросы руководителей и администраторов и на запросы сотрудников, обращающихся за помощью по вопросам, касающимся системы внутреннего правосудия.

2. Недопустимое поведение

56. В пункте 8 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать высокую культуру подотчетности во всем Секретариате и доступ к эффективным средствам правовой защиты для всех категорий персонала, который мог столкнуться с недопустимым поведением в той или иной связанной с работой ситуации. Кроме того, Ассамблея просила Генерального секретаря представить обновленную информацию о мерах, принятых для разработки и применения комплексного управленческого подхода, включая подготовку руководителей по вопросам, касающимся конфликтов, и усилия по выявлению и пресечению ненадлежащего поведения, которое, не будучи должностным нарушением, тем не менее негативно сказывается на сотрудниках. В этой связи разрабатываются указания, которые призваны помочь реализации нового бюллетеня Генерального секретаря о недопустимом поведении

⁷ URL: fpombudsman.org/annual-reports/.

(ST/SGB/2019/8) и адресуются как сотрудникам, так и руководителям, затронутым случаями дискриминации, домогательства, включая сексуальное домогательство, и злоупотребления полномочиями.

57. Имеются учебные программы, настраивающие сотрудников и руководителей быть более энергичными и инициативными в создании и поддержании гармоничной и цивилизованной обстановки на рабочем месте: United to Respect Toolkit (онлайн-пособие, предлагающее простые и практичные рекомендации по противодействию недопустимому поведению, включая методы его профилактики); United to Respect Dialogues (экспериментальный проект, который опирается на сеть координаторов по вопросам поведения и дисциплины, предусматривает очное обучение для содействия реализации нового бюллетеня Генерального секретаря и рассчитан на тиражирование в глобальном масштабе); обязательный онлайн-учебный курс под названием «Предупреждение сексуальных домогательств и надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций: слаженность действий».

58. В контексте мер по разработке и применению комплексного управленческого подхода, способствующего соблюдению применимых стандартов поведения на рабочем месте, Отдел административного права Управления людских ресурсов Секретариата разработал модуль, посвященный роли ответственных должностных лиц в разрешении споров на рабочем месте. На вводных занятиях для старших руководителей новоназначенные начальники подразделений Секретариата получают соответствующую информацию об их роли и обязанностях в том, что касается соблюдения стандартов поведения, применяемых в Секретариате. На этих занятиях предоставляются сведения об имеющихся ресурсах, способных помочь начальникам подразделений выполнять свои обязанности, касающиеся поведения их подчиненных. К числу таких ресурсов относятся координаторы по вопросам поведения и дисциплины (они консультируют начальников подразделений и оказывают им содействие по названным вопросам в отношении всех категорий ооновского персонала) и ALD Connect (интранет-сайт Отдела административного права, который вооружает руководителей сведениями и навыками для того, чтобы эффективно реагировать на неподобающее поведение путем активного взаимодействия с координаторами по вопросам поведения и дисциплины).

59. Элементы, направленные на устранение конфликтов на рабочем месте, имеются и в Программе развития навыков руководства и управления. К числу этих элементов относятся: программа для ооновских руководителей, рассчитанная на сотрудников директорского уровня (модуль «Инклюзивное лидерство» затрагивает ключевые навыки, необходимые для преодоления конфликтов); программа по вопросам исполнительного управления для сотрудников, выполняющих функции второго аттестующего должностного лица (модуль «Работа с людьми» включает ролевую игру, в которой инсценируется непростой разговор начальника с подчиненным и акцентируется использование таких навыков для преодоления конфликтов, как активное слушание, эмпатия и фокусирование внимания на потребностях, а не на позиции); программа для формирующихся кадров, рассчитанная на сотрудников уровня С-2 и С-3 (в частности, модуль, посвященный преодолению конфликтов в разной рабочей обстановке); получение электронного сертификата управленца для сотрудников, выполняющих функции первого аттестующего должностного лица (в частности, модули «Разрешение конфликтов», «Ведение непростых разговоров», «Активное слушание», «Умение владеть эмоциями» и «Лидерство через общение»); LinkedIn Learning — инициатива, рассчитанная на сотрудников всех уровней (в частности, модули «Формирование и воспитание команды», «Стратегическое

мышление и лидерство» и «Поощрение добросовестности, инклюзивности и уважительного отношения»).

3. Защита от преследований

а) Система защиты обращающихся в Трибуналы сотрудников от преследований

60. В пункте 9 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея отметила усилия, прилагаемые для постоянного укрепления политики защиты от преследований за сообщения о ненадлежащем поведении и за сотрудничество в ходе должным образом санкционированных ревизий или расследований, и просила Генерального секретаря представить информацию о прогрессе в обеспечении защиты от преследований сотрудников, подающих заявления в Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал.

61. Просьбы о защите от преследований поступают в Бюро по вопросам этики. В 2019 году Бюро по вопросам этики не зафиксировало случаев, когда сотрудники жаловались бы на то, что подверглись притеснениям за дачу показаний в Трибуналах или за подачу заявлений в Трибуналы.

62. Действующие у Организации Правила о персонале и административные постановления предусматривают для сотрудников, которые возбуждают дела в Трибуналах, несколько способов защиты от притеснений. Все обращающиеся в Трибуналы защищаются от притеснений пунктом g) правила 1.2 Правил о персонале, которое гласит: «Сотрудники не должны нарушать ход заседаний или каким-либо иным образом препятствовать ему или иной официальной деятельности Организации, включая деятельность, связанную с работой системы отправления правосудия, не должны угрожать, запугивать или иным образом заниматься любой деятельностью, призванной прямо или косвенно повлиять на способность других сотрудников выполнять свои служебные функции. Сотрудники не должны угрожать, мстить или пытаться мстить таким лицам или сотрудникам, осуществляющим свои права или обязанности в соответствии с настоящими Правилами».

63. В правиле 11.4 Правил о персонале закрепляется право сотрудников на представление в Трибунал по спорам заявления по поводу оспариваемого административного решения. Таким образом, притеснение сотрудников за возбуждение дела в Трибуналах будет представлять собой месть сотрудникам за осуществление ими своих прав, вытекающих из правила 11.4 Правил о персонале, а в силу этого будет также представлять собой нарушение пункта g) правила 1.2 Правил о персонале. В Секретариате о неблагоприятных действиях подобного рода можно сообщать в Управление служб внутреннего надзора.

64. Если сотрудники считают, что стали объектом неблагоприятного для них административного распоряжения из-за подачи ими такого заявления, они могут обжаловать это распоряжение в Трибуналах. Административное распоряжение, противоречащее пункту g) правила 1.2 Правил о персонале, является *prima facie* неправомерным. Согласно своим статутам, Трибуналы правомочны приостанавливать исполнение таких неблагоприятных распоряжений до завершения управленческой оценки, предписывать временные меры для обеспечения временной защиты и отменять эти распоряжения в своих окончательных решениях.

65. Если сотрудники считают, что подверглись в ходе разбирательства в Трибуналах притеснениям со стороны администрации, они могут обратиться в соответствующий Трибунал за вынесением защитного постановления. В соответствии со своими статутами и регламентами Трибуналы правомочны выносить постановления о защите сотрудников, возбудивших дело. Согласно статье 19 его

регламента, Трибунал по спорам «может в любое время либо по заявлению стороны, либо по собственной инициативе вынести любое постановление или дать любое указание, которое представляется судье целесообразным для справедливого и оперативного разрешения дела и правосудным по отношению к сторонам». Сходные положения содержатся в статье 18 bis регламента Апелляционного трибунала. Кроме того, согласно Кодексу поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, «судьи обязаны ограждать свидетелей и стороны от третирования или издевательского обхождения во время разбирательства в Трибуналах».

66. Если Трибуналы сочтут, что сотрудники подверглись притеснениям из-за их обращения к ним, то в соответствии со своими статутами Трибуналы могут передать соответствующие дела Генеральному секретарю на предмет принятия возможных мер для обеспечения подотчетности.

67. Предоставление защиты предусматривается и административными постановлениями Организации. В предыдущем докладе Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/172](#), п. 81) сообщалось о рассмотрении вопроса о том, чтобы охватить случаи возбуждения дела в Трибуналах в положениях бюллетеня Генерального секретаря о недопустимом поведении, который на тот момент находился в процессе пересмотра. Согласно пересмотренному бюллетеню ([ST/SGB/2019/8](#)), начальники подразделений Секретариата обязаны следить за ситуацией, не допуская, чтобы сотрудники, которые прибегают к формальной или неформальной процедуре для реализации своих прав как сотрудников, включая деятельность в качестве представителя персонала и выступление в качестве свидетеля в Трибуналах, становились объектом какого-либо неблагоприятного или недопустимого поведения или иных негативных действий. В бюллетене также указывается, что если после получения официального сообщения о недопустимом поведении открывается расследование, то начальник подразделения будет следить за ситуацией, обеспечивая, чтобы все стороны соблюдали свою обязанность сотрудничать с расследованием и чтобы ни одна из сторон не становилась объектом притеснения или любого иного недопустимого поведения. Если начальник подразделения считает, что притеснение уже имело место, то начальник незамедлительно уведомляет об этом Бюро по вопросам этики, с тем чтобы данный вопрос был рассмотрен в соответствии с положениями бюллетеня Генерального секретаря о защите от преследований ([ST/SGB/2017/2/Rev.1](#)).

b) Защита заявителей и свидетелей Трибуналами

68. В пункте 12 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея подчеркнула, что Трибуналы имеют четкие полномочия на издание приказов о защите заявителей и свидетелей от преследований, подчеркнула важность полного выполнения таких приказов и просила Генерального секретаря представить информацию об их применении.

69. В 2019 году Апелляционный трибунал подтвердил, что на Трибуналах лежит ответственность за защиту заявителей и свидетелей от преследований. В решении № 2019-UNAT-909 по делу «Харун против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций» Апелляционный трибунал прямо указал, что Трибуналы «обязаны защищать свидетелей и стороны от притеснения и травли во время разбирательств в Трибуналах».

70. В 2019 году ни Трибунал по спорам, ни Апелляционный трибунал не выносили постановлений о защите лиц, выступающих в них в качестве заявителей или свидетелей, от преследования. Кроме того, ни один из Трибуналов не

обращался к Генеральному секретарю за принятием возможных мер для обеспечения подотчетности на основании своих предположений о том, что сотрудник подвергся притеснениям, поскольку проходит в этом Трибунале как заявитель или свидетель. Тем не менее по одному делу Апелляционный трибунал заключил, что заявительница подверглась преследованию за подачу заявления в Трибунал по спорам, и принял этот фактор (наряду с другими) во внимание при присуждении ей компенсации в размере чистого базового оклада за 24 месяца (решение № 2019-UNAT-909).

c) Содействие защите от преследований в рамках всей системы

71. В пункте 11 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря как Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций содействовать защите от преследований в рамках всей системы. На 11-м совещании Сети многосторонних организаций по вопросам этики, состоявшемся в июле 2019 года, специалисты по этике из различных структур обсудили политику защиты от притеснений. На июль 2020 года в контексте 12-го совещания Сети по вопросам этики многосторонних организаций намечена виртуальная встреча специалистов по этике, на которой обсуждение этой политики продолжится.

4. Неформальное урегулирование споров

72. Вопросы, затрагиваемые Генеральной Ассамблеей в пунктах 15, 16, 19 и 22 резолюции [74/258](#), разбираются в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций ([A/75/160](#)).

5. Коренные причины конфликтов

73. Ответ, даваемый Генеральным секретарем на замечания из доклада о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций в соответствии с просьбой, высказанной в пункте 17 резолюции [74/258](#), будет представлен в его докладе об обзоре реформы управления людскими ресурсами за период 2018–2019 годов. Этот доклад должен быть представлен Генеральной Ассамблее на первой части возобновленной семьдесят пятой сессии в марте 2021 года.

6. Средства защиты, которые доступны лицам, не являющимся сотрудниками

74. В своем предыдущем докладе об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/172](#)) Генеральный секретарь представил пять инициатив, направленных на повышение эффективности предотвращения и урегулирования споров с участием лиц, не являющихся сотрудниками. Ниже приводится обновленная информация об этих инициативах, запрошенная в пунктах 20 и 21 резолюции [74/258](#):

а) Отдел кадровых услуг Департамента оперативной поддержки Секретариата проводит в настоящее время исследование по вопросу об использовании в Секретариате лиц, не являющихся сотрудниками. Это исследование позволит Секретариату составить более полное представление о задействовании различных категорий таких лиц, а также о преимуществах и рисках, свойственных каждой такой категории. Оно станет фундаментом для выработки рекомендаций по совершенствованию политики, процессов и систем. Оно также даст возможность включить требования к лицам, не являющимся сотрудниками, в общие процессы планирования кадровых ресурсов. По итогам этого исследования Отдел подготовит доклад, в котором подразделениям Секретариата будут

предложены ориентиры в том, что касается последовательности и стандартизации практики, а также более активного наращивания потенциала и улучшения источников информации. Эти ориентиры призваны способствовать предотвращению споров и послужат основой для дальнейшего рассмотрения механизмов предотвращения и урегулирования споров для лиц, не являющихся сотрудниками. Исследование намечено завершить в третьем квартале 2020 года;

b) Секретариат, фонды и программы, а также другие структуры Организации Объединенных Наций сформировали рабочую группу для изучения усилий, которые могут быть приложены с целью предотвращения споров, включая пересмотр форм контрактов и практики исполнения контрактов, а также определение наиболее эффективных способов их пересмотра, с тем чтобы предотвращать всякие споры, могущие возникнуть в результате осуществления, толкования и исполнения контрактов. Рабочая группа дожидается результатов вышеупомянутого исследования и последующего доклада, рассчитывая рассмотреть любые меры целостным и систематическим образом;

c) информация об экспериментальном проекте по обеспечению доступа к услугам по неформальному урегулированию споров для лиц, не являющихся сотрудниками, приводится в докладе Генерального секретаря о деятельности Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций (A/75/160);

d) Генеральный секретарь изучает в настоящее время вопрос о том, имеются ли более экономичные способы привлечения нейтрального органа для выполнения таких функций, как отбор арбитров, ведение их списков, их назначение и осуществление определенных административных функций во время арбитража, по аналогии с нейтральным органом, который предлагался применительно к ускоренному арбитражному производству для консультантов и индивидуальных подрядчиков и описывался в двух предыдущих докладах Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/66/275, приложение II, и A/67/265, приложение IV);

e) в настоящее время составляется пересмотренное административное постановление, касающееся привлечения консультантов и индивидуальных подрядчиков. На данный момент предполагается (конечный результат будет зависеть от итогов обычного процесса консультаций между департаментами и управлениями Секретариата), что в пересмотренное административное постановление войдет форма для контракта, которая будет предусматривать упрощенный механизм разрешения споров, не сопряженный с дополнительными расходами и основанный на предложениях об ускоренном арбитражном производстве для консультантов и индивидуальных подрядчиков.

7. Привлечение руководителей к ответственности за грубую халатность

75. В пункте 24 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и далее обеспечивать привлечение к ответственности руководителей, решения которых, как было установлено, представляли собой грубую халатность по смыслу соответствующих положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций и повлекли за собой судебные разбирательства и последующие финансовые убытки, и представить Ассамблее информацию по этому вопросу. За отчетный период не было обнаружено фактов, когда руководитель проявил бы грубую халатность, приняв решение, повлекшее за собой судебное разбирательство и последующие финансовые убытки.

76. Привлечение к ответственности за грубую халатность является одним из элементов общей системы подотчетности руководителей, которая включает

дисциплинарные, уголовно-правовые и административные механизмы. В соответствующем докладе Генерального секретаря (A/74/64) изложена его практика в дисциплинарных вопросах и случаях возможного преступного поведения за период с 1 января по 31 декабря 2018 года. Кроме того, руководители, как и другие сотрудники, подпадают под действие системы служебной аттестации, а члены руководящей команды Секретариата обязаны подписывать договоры, заключаемые с ними как со старшим руководством. Согласно пункту b) правила 10.1 Правил о персонале, руководителям может быть также предложено возместить Организации Объединенных Наций финансовый ущерб, который Организация понесла в результате их грубо неосторожных действий, если такие действия будут сочтены представляющими собой проступок. Вместе с тем вынесение Трибуналами решения о присуждении компенсации не обязательно следует воспринимать как признание факта грубой халатности, повлекшей за собой финансовые убытки. Квалификация деяния в качестве грубой халатности, т. е. халатности в крайней ее форме, требует установления существенных признаков сознательного и добровольного пренебрежения необходимостью проявлять разумную осмотрительность. За отчетный период не было обнаружено фактов, когда руководитель проявил бы грубую халатность, приняв решение, повлекшее за собой судебное разбирательство и последующие финансовые убытки.

8. Самостоятельное представительство в Трибуналах

77. В пункте 25 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать следить за вопросом о самостоятельном представительстве интересов и представить ей соответствующую информацию. Возможность самостоятельного представительства в Трибуналах и внушительное число заявителей и апеллянтов, пользующихся этой возможностью, остаются важной отличительной чертой системы внутреннего правосудия. Доля дел, в которых заявители представляют себя сами, от года к году колеблется, особенно если в соответствующем году подавались групповые дела. В 2019 году заявители представляли себя сами в 45,1 процента всех дел, находившихся в производстве Трибунала по спорам. Если брать Апелляционный трибунал, то заявители представляли себя сами по 44 процентам апелляций или встречных апелляций на решения Трибунала по спорам. Для сравнения: показатели за 2018 год составляли 39,2 процента для Трибунала по спорам и 45 процентов для Апелляционного трибунала.

78. 21 мая 2019 года на веб-сайтах Трибуналов были размещены подборки материалов для тяжущихся в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале сторон, которые представляют себя сами. В сентябре 2019 года эти подборки получили апгрейд в виде видеопрезентаций. С 1 октября 2019 по 31 марта 2020 года на веб-сайте было зафиксировано 437 обращений к ссылке на подборку материалов о Трибунале по спорам и 119 обращений к ссылке на подборку об Апелляционном трибунале.

79. Обзор данных о самостоятельном представительстве в Трибуналах показывает, что многим заявителям, которые представляют себя сами в Трибунале по спорам, не удастся пройти стадию, на которой устанавливается приемлемость их заявления. Заявление может быть не принято к производству из-за непредставления просьбы о проведении управленческой оценки, из-за несоблюдения применимых сроков или из-за неуказания оспариваемого административного распоряжения. В порядке информационного обеспечения Управление по вопросам отправления правосудия издало брошюру с объяснениями о том, как обжаловать административное распоряжение в формальной системе отправления правосудия, а также памятку размером с визитную карточку, в которой разъясняются сроки, применяемые в системе внутреннего правосудия. Оба эти

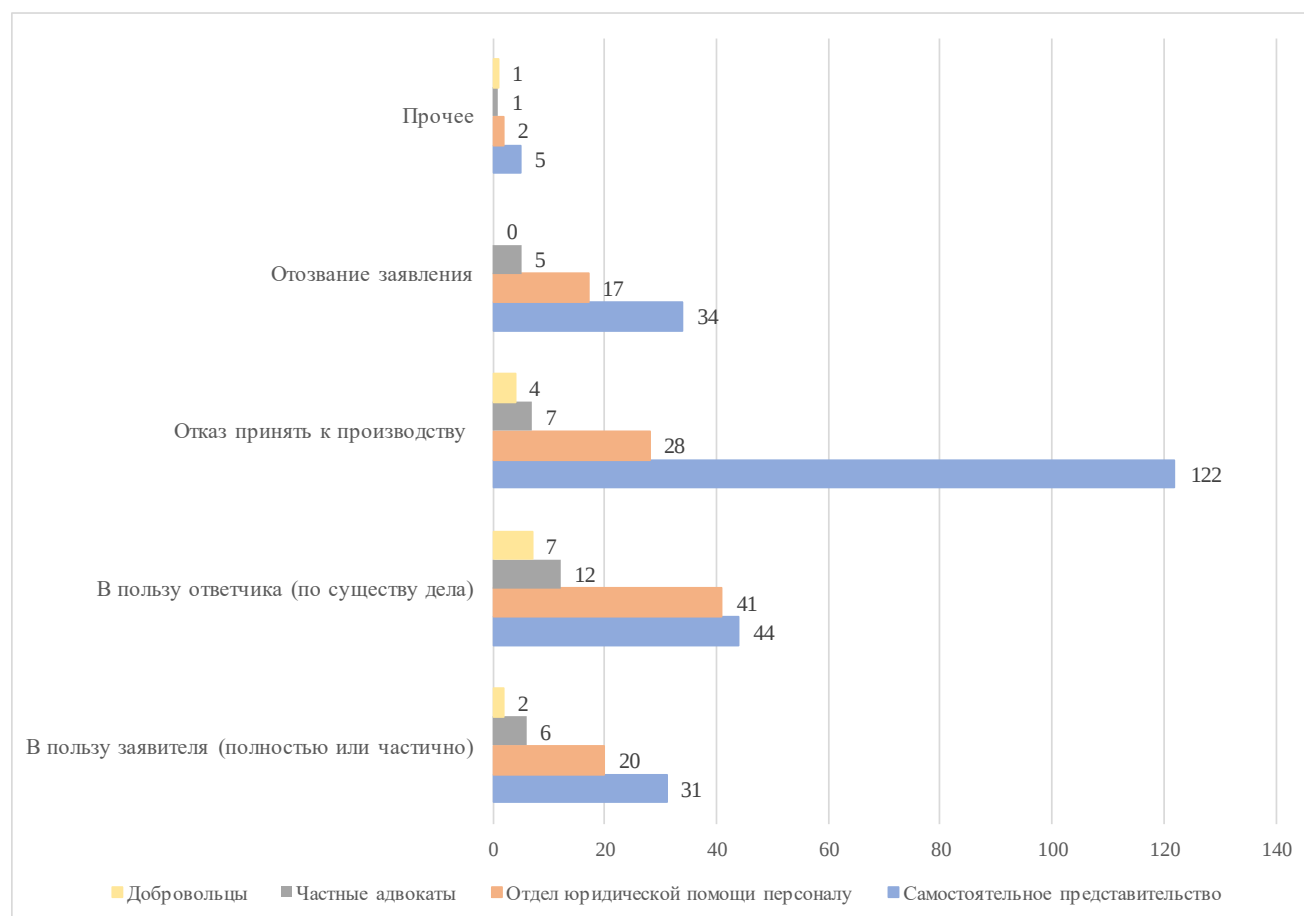
документа доступны в электронном виде на английском и французском языках и переводятся сейчас на остальные официальные языки; выпуск печатных версий пришлось отложить из-за пандемии COVID-19.

80. В тех случаях, когда Отдел юридической помощи персоналу отказывает клиентам в представительстве, он отправляет их к подборкам материалов для тяжущихся сторон, представляющих себя самостоятельно. Секретариаты Трибуналов тоже отправляют заявителей к этим подборкам. В системе ведения дел, действующей у секретариатов для поддержки Трибуналов, веб-страница, через которую заявителями подаются документы, включает также информацию о соответствующей подборке и ссылку на нее. Среди дел, не принятых Трибуналом по спорам к производству, доля таких дел, в которых заявители представляли себя сами, больше доли таких, в которых заявитель был представлен профессионалом.

81. На рисунке VI показано, что процент самостоятельного представительства сильно различается в зависимости от категорий дел и результатов их рассмотрения.

Рисунок VI

Результаты разбора поданных в 2019 году заявлений Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций в разбивке по типам юридического представительства



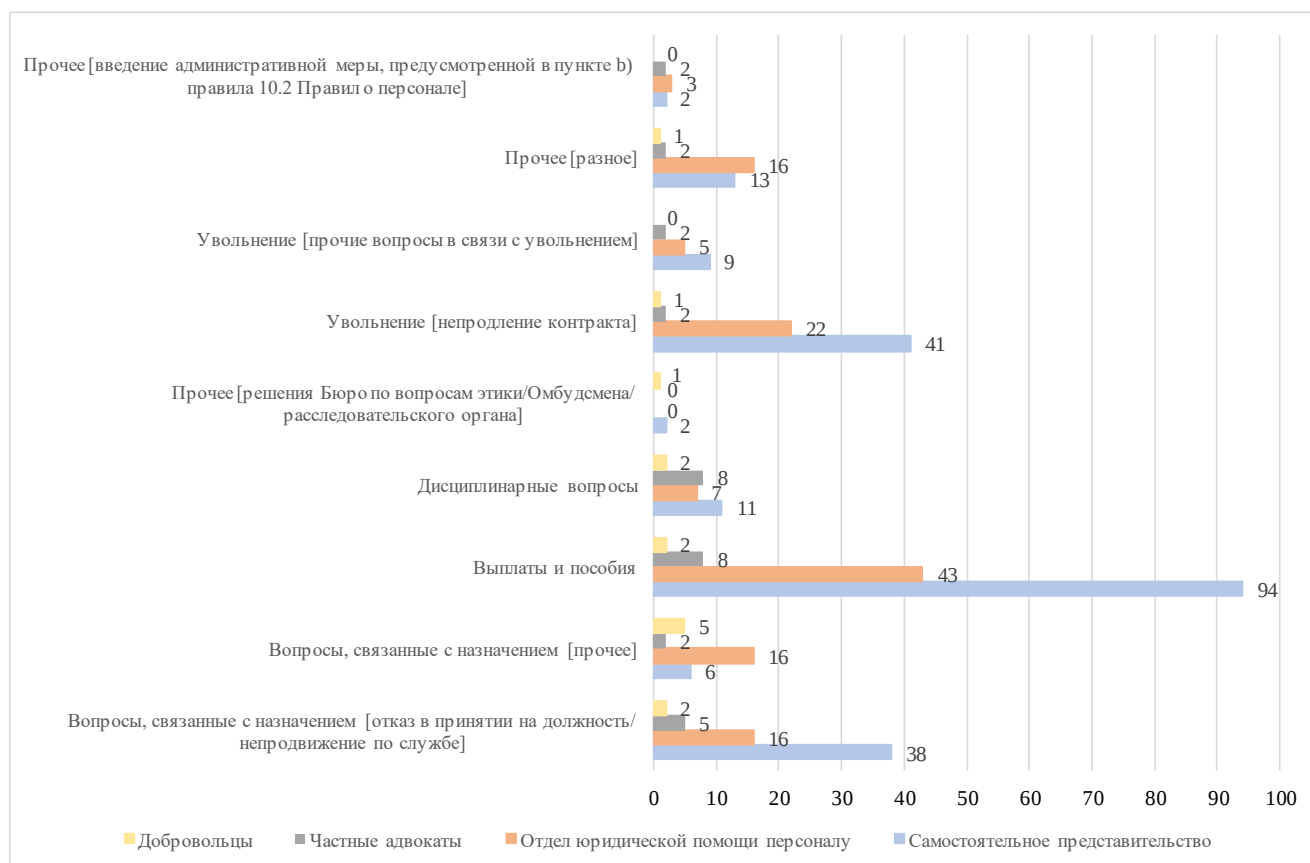
82. В категории дел, в которых Трибунал по спорам принял решение в пользу (полностью или частично) заявителя, есть несколько таких, в которых заявители представляли себя сами. Это говорит о том, что если заявителям удалось пройти

стадию, на которой устанавливается приемлемость их заявления, то наличие у них юридического представителя менее значимо для результата рассмотрения заявления.

83. Заявления, разобранные в 2019 году Трибуналом по спорам, отнесены по их тематике к следующим категориям: увольнение со службы, дисциплинарные вопросы, назначение на должность и продвижение по службе. Как показано на рисунке VII, доля самостоятельного представительства была сравнительно низкой в случае споров по дисциплинарным вопросам и наиболее высокой в случае споров по поводу выплат и пособий.

Рисунок VII

Разбивка заявлений, разобранных в 2019 году, по типам представительства и по тематике заявлений



84. В таблице 11 перечислены юридические основания, по которым Трибунал по спорам прекращал в 2019 году дела, не принимая их к производству. В 2019 году неприемлемыми было сочтено в общей сложности 38,36 процента заявлений.

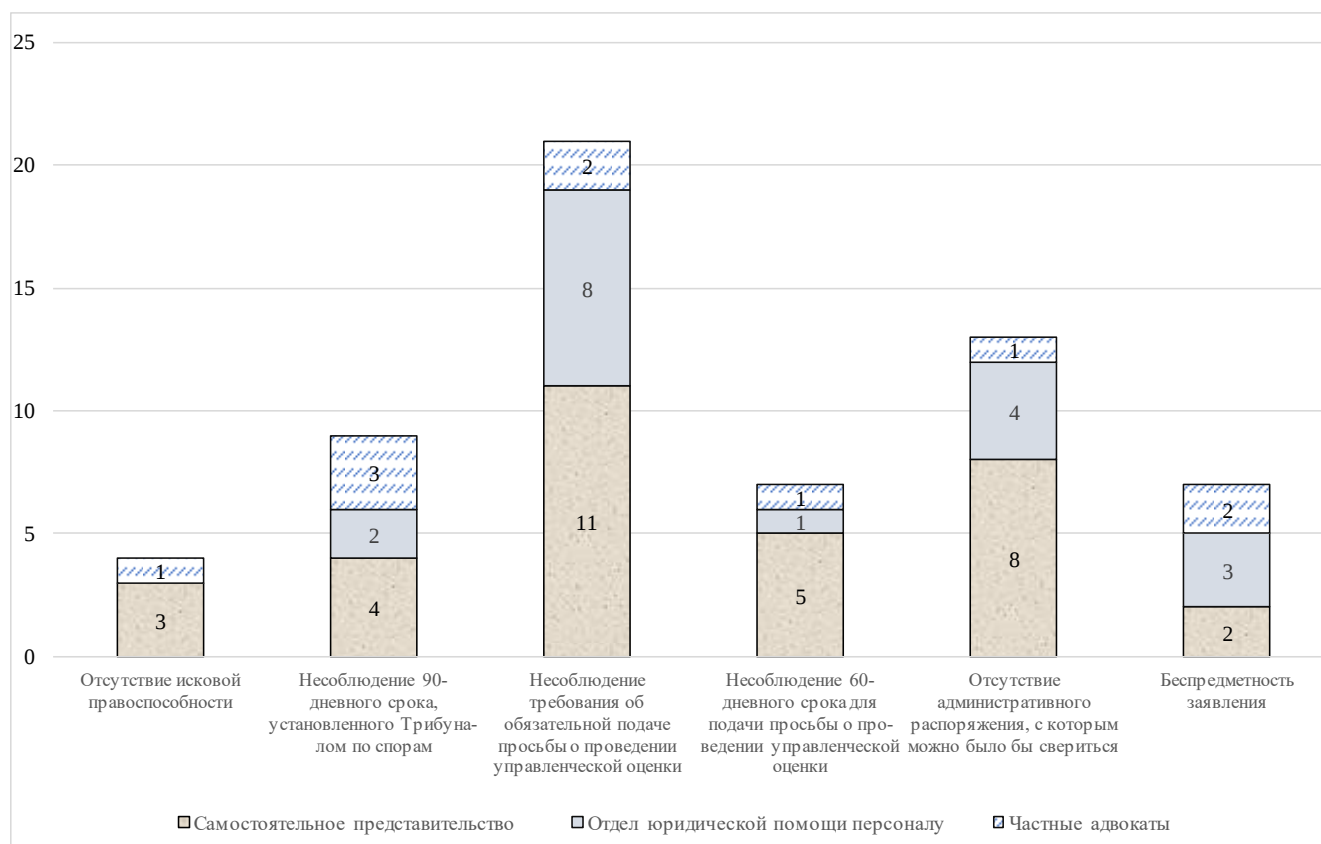
Таблица 11
**Основания для непринятия дел к производству в Трибунале по спорам
 Организации Объединенных Наций (2019 год)**

<i>Категории</i>	<i>Количество заявлений, не принятых к производству</i>	<i>Процентная доля в общем количестве таких заявлений</i>
Отсутствие исковой правоспособности	4	6,55
Несоблюдение 90-дневного срока, установленного Трибуналом по спорам	9	14,75
Несоблюдение требования об обязательной подаче просьбы о проведении управленческой оценки	21	34,42
Несоблюдение 60-дневного срока для подачи просьбы о проведении управленческой оценки	7	11,48
Отсутствие административного распоряжения, с которым можно было бы свериться	13	21,32
Беспредметность заявления	7	11,48
Всего	61	100

85. Данные показывают, что большинство случаев, когда Трибунал по спорам не принимал дело к производству, было вызвано непредставлением просьбы о проведении управленческой оценки или отсутствием административного распоряжения, с которым можно было бы свериться.

Рисунок VIII

Представительство сотрудников в делах, которые Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций распорядился в 2019 году не принимать к производству



86. Цифры по делам, которые были сочтены неприемлемыми, показывают, что почти во всех категориях таких дел наиболее крупный контингент — это заявители, представлявшие себя сами.

9. Мнения Генерального секретаря относительно рекомендаций Совета по внутреннему правосудию

87. В пункте 26 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея с обеспокоенностью отметила двойное председательство в Трибунале по спорам и воздействие этой ситуации на рассмотрение дел, подчеркнула, что Трибунал по спорам является независимым судебным органом, и просила Генерального секретаря в связи с необходимостью усиления подотчетности Трибунала изучить рекомендации 11, 12 и 13, содержащиеся в докладе Совета по внутреннему правосудию об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/169](#)), с тем чтобы рассмотреть их на семьдесят пятой сессии Ассамблеи.

а) Рекомендация 11

88. В рекомендации 11 Совет по внутреннему правосудию предлагает, чтобы в случае жалобы, поступающей по линии механизма для рассмотрения жалоб, Председатель или получивший жалобу судья сначала созывали Совет для представления не имеющего обязательной силы доклада об установлении фактов в связи с утверждениями, а затем определяли, необходимо ли в данном случае привлечение группы внешних экспертов.

89. Генеральный секретарь согласен с мнением Совета о том, что «Трибунал по спорам является независимым судебным органом, который, как ожидается, будет вести свои дела в соответствии со своим статутом, регламентом и кодексом поведения» (A/74/169, п. 22). При рассмотрении рекомендации 11 Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, будет ли эффективным участие Совета в установлении фактов по жалобе и обладают ли члены Совета надлежащей компетенцией для выполнения таких функций. Кроме того, возложение на Совет каких-либо функций по установлению фактов повлечет за собой финансовые последствия.

90. В соответствии с пунктом 7 статьи 3 своего статута Апелляционный трибунал имеет бюро, состоящее из трех судей: Председателя и двух заместителей Председателя. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает предусмотреть за бюро Апелляционного трибунала определенную роль в разрешении разногласий между судьями Трибунала по спорам. В случае разногласий между судьями Апелляционного трибунала может оказаться полезным обращение к Совету внутреннего правосудия в подходящем его составе (без участия представителей персонала и администрации). При улаживании споров между судьями может также рассматриваться обращение к добрым услугам независимой Канцелярии Омбудсмана и посредников Организации Объединенных Наций.

b) Рекомендация 12

91. В рекомендации 12 Совет по внутреннему правосудию рекомендует Трибуналу по спорам опубликовать круг ведения Председателя для руководства работой Трибунала. Опубликование такого круга ведения могло бы содействовать уточнению ролей и обязанностей Председателей Трибуналов, а также заместителей Председателя Апелляционного трибунала. Круг ведения Председателей Трибуналов, а также заместителей Председателя Апелляционного трибунала можно было бы прописать в регламентах Трибуналов, где рассматриваются вопросы, касающиеся функционирования Трибуналов. Следовательно, Генеральная Ассамблея может просить Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал внести поправки в свои регламенты, включив туда такой круг ведения.

c) Рекомендация 13

92. В рекомендации 13 Совет обращается с настоятельным призывом о том, чтобы Председатель Трибунала по спорам в консультации с другими судьями Трибунала по спорам и Главным секретарем промульгировал процедуры для обеспечения своевременного рассмотрения дел и принятия своевременных мер по каждому делу. Предложение о таких процедурах представляется разумным, так как они способствовали бы предсказуемости функционирования Трибуналов.

10. Поправки к регламентам Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала

93. 24 октября 2019 года в соответствии с пунктом 1 статьи 32 своего регламента Апелляционный трибунал принял поправку к пунктам 2 а) в статьях 8 и 9 этого регламента. Текст этих пунктов с поправками, внесенными в них Трибуналом, приводится в приложении I к настоящему докладу.

94. В пункте 27 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила содержащуюся в докладе Совета по внутреннему правосудию рекомендацию 9, касающуюся эффективности судебной деятельности и подотчетности судей, и настоятельно призвала Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал провести обзор своих соответствующих регламентов и внести в них

поправки, подлежащие утверждению Ассамблеей, с целью рационализировать и согласовать подход к ведению дел, в том числе обеспечив, чтобы первое судебное действие по делу производилось не позднее чем через 90 дней с даты подачи заявления. В ответ на эту просьбу Трибунал по спорам принял 8 июня 2020 года поправки к своему регламенту, которые приводятся в приложении II к настоящему докладу.

95. Принятые поправки представляются соответствующими Трибуналами на утверждение Генеральной Ассамблеи. В пункте 2 статьи 32 регламента Апелляционного трибунала и в пункте 2 статьи 37 регламента Трибунала по спорам предусматривается, что поправки к регламенту действуют в предварительном порядке до тех пор, пока не утверждаются Ассамблеей. Однако 26 июня 2020 года Председатель Трибунала по спорам прислал адвокатам, представляющим стороны в этом Трибунале, письмо с извещением о том, что судьи Трибунала по спорам на пленарном заседании постановили, что поправки к регламенту Трибунала по спорам не будут вступать в силу до тех пор, пока их не утвердит Ассамблея.

96. Будет опубликовано добавление к настоящему докладу, в которое войдут комментарии вовлеченных субъектов относительно поправок к регламенту Трибунала по спорам.

11. План разрешения дел Трибунала по спорам

97. В пункте 28 резолюции [74/258](#) к Генеральному секретарю была обращена просьба доложить об осуществлении плана разрешения дел Трибунала по спорам в соответствии с поручением, сформулированным в резолюции [73/276](#).

98. В пункте 24 резолюции [73/276](#) Генеральная Ассамблея просила Председателя Трибунала по спорам и Главного секретаря Трибуналов совместно работать над подготовкой и выполнением плана разрешения дел наряду с разработкой и внедрением информационной панели отслеживания дел в режиме реального времени, а также показателей выполнения работы. В начале января 2019 года Председателю Трибунала по спорам был представлен обзор давности поступления всех 404 заявлений, которые по состоянию на 31 декабря 2018 года оставались в производстве Трибунала по спорам. Выяснилось, что 205 дел находились в производстве более 401 дня. Основное место в плане разрешения дел отводится этим давним делам, а также нормативам Трибунала по спорам в отношении того, сколько вынесенных решений и разобранных дел должно каждый месяц приходиться на одного судью. Председатель Браву установила эти нормативы в январе 2019 года и произвела перепоручение двух групповых дел, которые находились в производстве более 401 дня. Председатель Браву также утвердила документ под названием «Рамки и порядок для задействования судей, занятых в половинном режиме»⁸. Информационная панель отслеживания дел была оформлена в августе 2019 года.

99. Нормативы, установленные Председателем Браву в январе 2019 года, продолжали действовать несмотря на ситуацию двойного председательства, которая возникла 5 апреля и прекратилась 10 июля 2019 года.

100. 10 июля 2019 года Председатель Браву продолжила осуществление плана разрешения дел. По состоянию на 31 декабря 2019 года 66 процентов дел (267 из 404), оставшихся в производстве на 31 декабря 2018 года, были разрешены, а 34 процента остались в производстве. Двести пять из 404 дел (т. е. 51 процент)

⁸ См. www.un.org/en/internaljustice/pdfs/DeploymentHalf-TimeJudges.pdf.

оставались в производстве более 401 дня. По состоянию на 31 декабря 2019 года 91 процент из этих 205 дел был разрешен.

12. Тенденции, возникающие в системе, и статистические данные о ней

101. В пункте 30 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представлять свои замечания по поводу тенденций, возникающих в системе, и статистических данных о ней. Эти замечания приводятся в главе II выше.

13. Судебные директивы Трибуналов

102. 13 мая 2020 года Трибунал по спорам издал пересмотренные судебные директивы, которые были переданы Управлению по вопросам отправления правосудия для опубликования. Управление довело до сведения Трибунала по спорам замечания по тем местам судебных директив, которые выглядят не согласующимися с правовой базой (Устав Организации Объединенных Наций, Положения и правила о персонале, административные постановления), предписывающей образ действий Трибунала по спорам и персонала Организации Объединенных Наций, и которые при этом выходят за рамки юрисдикции Трибунала по спорам.

14. Использование судей, занятых в половинном режиме

103. В пункте 32 резолюции 74/258 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить информацию о задействовании шести судей Трибунала по спорам, занятых в половинном режиме.

104. Пять новых половиннорежимных судей приняли 25–27 сентября 2019 года участие в программе вводных мероприятий в Нью-Йорке, и все шесть таких судей участвовали в пленарном заседании Трибунала по спорам, проходившем с 30 сентября по 3 октября 2019 года.

105. Задействование новых половиннорежимных судей осуществлялось во всех случаях в соответствии с ранее установленными рамками, предусматривающими трехмесячные циклы. Из-за объема и характера дел, порученных половиннорежимным судьям, задействование таких судей сопровождалось в некоторых случаях их выездом на место, что отражено в таблице 12.

Таблица 12

Задействование половиннорежимных судей и их выезды на место (2019 год)

Судья	Точка	Даты задействования	Даты и продолжительность задействования на месте
Белль	Нью-Йорк	24 сентября — 20 декабря 2019 года	17–30 ноября 2019 года (14 дней)
Буффа	Женева	24 сентября — 20 декабря 2019 года	11 ноября — 13 декабря 2019 года (31 день)
Доналдсон-Ханиуэлл	Нью-Йорк	24 сентября — 4 октября 2019 года и 16 декабря 2019 года — 15 марта 2020 года	Нет
Хантер	Нью-Йорк	1 января — 30 июня 2019 года	1 января — 30 июня 2019 года (181 день)
Миран	Нью-Йорк	1 апреля — 30 июня 2019 года	16 апреля — 15 июня 2019 года (60 дней)

Судья	Точка	Даты задействия	Даты и продолжительность задействия на месте
Сиквесе	Найроби	23 сентября — 20 декабря 2019 года	Нет
Тибулья	Найроби	23 сентября — 20 декабря 2019 года	18 ноября — 20 декабря 2019 года (33 дня)

106. Воздействие мер, введенных резолюцией [73/276](#), подробнее освещается в пунктах 128–129 ниже.

15. Механизм добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу

107. В целях усиления мер, призванных побудить сотрудников не отказываться от участия в механизме добровольного дополнительного финансирования (см. резолюцию [74/258](#) Генеральной Ассамблеи, п. 34), и в порядке дополнения усилий, описанных в предыдущем докладе Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/172](#)), специалисты по правовым вопросам из Отдела юридической помощи персоналу всячески стараются побуждать сотрудников, ранее отказавшихся от участия в механизме, подписаться на добровольные взносы. Эти инициативы обычно получают положительный отклик.

108. Констатируя эти усилия, Генеральный секретарь вместе с тем напоминает об уже высказывавшемся им ранее соображении о том, что расходы, связанные с Отделом юридической помощи персоналу в его нынешнем виде и при его нынешнем мандате, представляют собой «расходы Организации», которые в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций должны нести государства-члены. Таким образом, вышеуказанные усилия не должны трактоваться в ущерб окончательному определению того, являются ли расходы, производимые сообразно с мандатом Отдела, «расходами Организации» по смыслу Устава.

109. В приложении III к настоящему докладу приводятся данные о взносах сотрудников в механизм и о проценте сотрудников, отказавшихся от участия в механизме. Взносы идут на привлечение дополнительного числа специалистов по правовым вопросам, необходимого для того, чтобы Отдел юридической помощи персоналу справлялся со своей значительной рабочей нагрузкой. Эти специалисты командированы в некоторые точки, где Отдел уже действует (Аддис-Абеба, Бейрут, Женева, Найроби и Нью-Йорк), а с 2019 года — еще и в недавно созданную точку (Энтеббе), где они привлекаются к довольно многочисленным делам, которые связаны с персоналом миссий по поддержанию мира.

110. Благодаря средствам, получаемым по линии механизма добровольного дополнительного финансирования, Отдел юридической помощи персоналу увеличил численность специалистов по правовым вопросам, которые готовы оказывать помощь сотрудникам: добавились временные должности в Найроби (две должности), Женеве, Нью-Йорке, Бейруте и Энтеббе. Кроме того, в Найроби появилась должность помощника по правовым вопросам.

16. Предлагаемые поправки к статуту Апелляционного трибунала, касающиеся пенсионных вопросов

111. В пункте 35 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить дальнейший анализ и разъяснения в отношении предлагаемых поправок к статьям 2 и 7 статута Апелляционного трибунала,

касающихся пенсионных вопросов. Та же просьба прозвучала и в резолюции [74/263](#) Ассамблеи.

112. Генеральный секретарь обращает внимание Генеральной Ассамблеи на то, что на своей шестьдесят пятой сессии в 2018 году Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций рассмотрело поправку к статье 48 (касающейся юрисдикции Апелляционного трибунала) документа «Положения, правила и система пенсионных коррективов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций». Эта поправка, которая была принята Правлением Пенсионного фонда в 2018 году, требует от Генеральной Ассамблеи утверждения соответствующей поправки к пункту 9 статьи 2 и к статье 7 статута Апелляционного трибунала, чтобы обеспечить единообразие формулировок в статье 48 Положений Пенсионного фонда (в ее новой редакции, если она будет утверждена Ассамблеей) и в статуте, а также правовую определенность по поводу юрисдикции Апелляционного трибунала.

113. Этот вопрос был доведен до сведения Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии в добавлении к докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/73/217/Add.1](#)). Это добавление воспроизводится (в значимой его части) в приложении IV к настоящему докладу.

114. В письме Председателя Шестого комитета от 13 ноября 2018 года на имя Председателя Пятого комитета, посвященном отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/C.5/73/11](#), приложение), было указано: «Шестой комитет отметил, что для обеспечения единообразия формулировок, а также правовой определенности в отношении компетенции Апелляционного трибунала было бы желательно, чтобы Ассамблея утвердила поправку к статье 48 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и одновременно с этим соответствующие поправки к статьям 2 и 7 статута Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. Рассмотрев предложения Генерального секретаря (см. [A/73/217/Add.1](#)), Комитет рекомендовал утвердить поправки к статуту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций».

115. В резолюции [73/274](#) Генеральная Ассамблея просила Правление Пенсионного фонда провести дополнительный анализ воздействия предлагаемых поправок к статье 48 Положений Пенсионного фонда и сообщить об этом в следующем докладе Правления.

116. На своей шестьдесят шестой сессии Правление Пенсионного фонда постановило, что оно по-прежнему придерживается своих рекомендаций о внесении поправок в статью 48 и что этот вопрос следует вновь передать Генеральной Ассамблее вместе с разъяснениями, представленными секретариатом Фонда. В своем докладе Генеральной Ассамблее о работе своей шестьдесят шестой сессии ([A/74/331](#)) Правление Фонда отметило: «Цель внесения поправки в статью 48 заключалась в том, чтобы разъяснить, когда именно [Апелляционный трибунал] обладает юрисдикцией в отношении решений Постоянного комитета в связи с рассматриваемыми Постоянным комитетом жалобами на решения комитетов по пенсиям персонала и Секретаря/Главного административного сотрудника». Речь идет о решениях по вопросам, которые затрагивают права участников и бенефициаров Пенсионного фонда, касающиеся их участия, периода уплаты ими взносов и полагающихся им пособий, и их следует отличать от управленческих вопросов, которые относятся к ведению Правления Фонда и Генеральной Ассамблеи. Цель поправки к статье 48 — сделать так, чтобы эти управленческие вопросы, которые являются прерогативой Ассамблеи, не были

поднадзорны Апелляционному трибуналу и не зависели от его решений не в ту пользу. Правление Фонда также отметило, что поправка, аналогичная поправке к статье 48 Положений Пенсионного фонда, была представлена Генеральным секретарем Ассамблее в отношении пункта 9 статьи 2 статута Апелляционного трибунала.

117. В письме Председателя Шестого комитета от 11 ноября 2019 года на имя Председателя Пятого комитета, посвященном отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/C.5/74/10](#), приложение), было указано: «Шестой комитет отметил, что для обеспечения единообразия формулировок, а также правовой определенности в отношении компетенции Апелляционного трибунала было бы желательно, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила поправку к статье 48 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, находящуюся в настоящее время на рассмотрении Пятого комитета, и одновременно с этим соответствующие поправки к статьям 2 и 7 статута Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. Сославшись на соответствующие предложения Генерального секретаря (см. [A/73/217/Add.1](#)), Комитет рекомендовал утвердить поправки к статуту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций».

118. Предлагаемые поправки к статье 48 Положений Пенсионного фонда и соответствующие поправки к пункту 9 статьи 2 и к статье 7 статута Апелляционного трибунала согласуются с поправками, утвержденным Правлением Пенсионного фонда и Генеральной Ассамблеей в отношении юрисдикции Апелляционного трибунала, после реформы системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, состоявшейся около 10 лет назад. Для сотрудников, участников Пенсионного фонда или любых других лиц, унаследовавших права участника после смерти последнего, предлагаемая поправка к статье 48 не называется каким-либо негативным образом на правах, касающихся участия, периода уплаты взносов и полагающихся пособий. Таким образом, судебный надзор за соблюдением Положений Фонда в вопросах, касающихся участия, периода уплаты взносов и полагающихся пособий применительно к индивидуальным сотрудникам, участникам Фонда или любым другим лицам, унаследовавшим права участника после смерти последнего, остается неизменным.

119. Предлагаемые поправки к статье 48 уточняют текущую позицию в отношении юрисдикции Апелляционного трибунала — позицию, которая сходным образом применялась и к Административному трибуналу Организации Объединенных Наций с самого появления Пенсионного фонда. Правление Пенсионного фонда и все 24 организации — члены Фонда выразили согласие на объем юрисдикции Апелляционного трибунала, когда эти организации стали членами Фонда, когда Генеральная Ассамблея приняла статут Апелляционного трибунала и когда между Организацией Объединенных Наций и Фондом было заключено соглашение о доступе к системе внутреннего правосудия Организации Объединенных Наций⁹. Судебный надзор в отношении распоряжений, выносимых Главным административным сотрудником по пенсионному обслуживанию или комитетом по пенсиям персонала, сохраняется в неизменности, оставаясь в рамках имеющейся у Фонда системы надзора и обжалования.

120. Приводимое уточнение также отражает существующую систему подотчетности в отношениях между Правлением Пенсионного фонда, Генеральной Ассамблеей и Апелляционным трибуналом. Уточнение призвано обеспечить, чтобы Правление и Ассамблея продолжали решать те вопросы управления Пенсионным фондом, которые относятся в конечном итоге к ведению Ассамблеи, и

⁹ См., например, доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о пенсионной системе Организации Объединенных Наций ([A/63/556](#)), п. 26.

вывести окончательные распоряжения, выносимые Ассамблеей по таким вопросам, из-под надзора или вмешательства со стороны Апелляционного трибунала. Вынесение распоряжений по вопросам управления Фондом отражено в примерной правовой базе, т. е. в Положениях Пенсионного фонда, которые утверждаются Ассамблеей.

121. Это разграничение сравнимо с ситуацией, когда за индивидуальным сотрудником предусмотрена возможность оспаривать распоряжения, прямо сказывающиеся на условиях, на которых он или она были наняты их организацией-работодателем согласно положениям и правилам о персонале этой организации (каждая организация — член Пенсионного фонда имеет собственные положения и правила о персонале), но не возможность оспаривать распоряжения Правления Пенсионного фонда по общим вопросам политики либо законность решений или действий Генеральной Ассамблеи, если только сотрудник не может доказать, что такое решение или действие прямо сказывается на условиях его или ее найма. В случае Фонда распоряжения, могущие быть обжалованными на основании Положений Пенсионного фонда, выносятся Главным административным сотрудником по пенсионному обслуживанию Фонда в отношении индивидуальных пенсионных прав сотрудников, принадлежащих к 24 различным организациям — членам Фонда. Эти права вытекают из участия человека в Фонде в соответствии со статьями 21 Положений Фонда, которая прямо упоминается в статье 48 этих Положений и в пункте 9 статьи 2 статута Апелляционного трибунала. Это означает, что права индивидуальных сотрудников и участников Фонда, соответствующих членов их семей или правопреемников в отношении участия, периода уплаты взносов и полагающихся пособий в соответствии с Положениями Фонда подпадают под юрисдикцию Апелляционного трибунала в соответствии со статьями 48 этих Положений и пунктом 9 статьи 2 статута Апелляционного трибунала.

122. Совершенно аналогично тому, как сотрудники Организации Объединенных Наций не могут ни обжаловать решения Генеральной Ассамблеи (например, решения о внесении поправок в Положения и правила о персонале Организации Объединенных Наций) или любого из ее главных комитетов, ни оспаривать правила процедуры этих органов, пересмотренная формулировка в статье 48 Положений Пенсионного фонда (и в пункте 9 статьи 2 статута Апелляционного трибунала) призвана обеспечить, чтобы вопросы, связанные со внутренним управлением и надзором в Пенсионном фонде (например: состав его Правления, актуарные вопросы, управленческая отчетность, аудит, бюджет) и с функционированием Правления Пенсионного фонда (включая его правила процедуры), было по-прежнему уполномочено решать Правление под контролем Ассамблеи, являющейся по отношению к Правлению высшим директивным и надзорным органом, и чтобы эти решения не могли обжаловаться в Апелляционном трибунале.

123. Если Генеральная Ассамблея утвердит предлагаемые поправки к статье 48, то необходимо будет внести соответствующие поправки в пункт 9 статьи 2 и в статью 7 статута Апелляционного трибунала, чтобы обеспечить единообразие между формулировками в измененном тексте статьи 48 и в статуте, а также правовую определенность в отношении юрисдикции Апелляционного трибунала.

124. При этом поправки к пункту 9 статьи 2 статута Апелляционного трибунала позволят уточнить объем юрисдикции Апелляционного трибунала в контексте статьи 21 Положений Пенсионного фонда, упоминаемой в нынешней редакции статьи 48 (п. а), подп. i) и ii)) Положений, и тем самым внести правовую определенность в правовую базу Пенсионного фонда.

125. Сроки, предусмотренные в статье 7 статута Апелляционного трибунала, исчисляются с даты известия об оспариваемом решении Постоянного комитета,

действующего от имени Правления Пенсионного фонда. Предлагаемая поправка к статье 7 отражает терминологию, которая соответствует предлагаемой поправке к пункту а) статьи 48 Положений Пенсионного фонда.

126. Как указано выше, предлагаемые поправки к статье 48 Положений Пенсионного фонда, утвержденные Правлением Пенсионного фонда на его шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессиях, находятся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии.

17. Условия службы членов Совета по внутреннему правосудию и требования, выдвигаемые при их назначении

127. На своей семьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить для рассмотрения ею на своей семьдесят пятой сессии обзор условий службы членов Совета по внутреннему правосудию и требований, выдвигаемых при их назначении, в частности требований в отношении их профессиональной квалификации, а также рекомендации по этим вопросам (см. резолюцию [74/258](#), п. 39). Предложения об этих условиях и требованиях приводятся в приложении V к настоящему докладу. Утверждение предлагаемых условий и требований не повлечет за собой дополнительных финансовых последствий, поскольку утвержденный бюджет Управления по вопросам отправления правосудия включает вознаграждение членов Совета по статье «Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками» ([A/74/6 \(Sect. 1\)](#), дополнительная информация).

18. Последствия принятия мер, введенных резолюцией [73/276](#) Генеральной Ассамблеи

128. На своей семьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее семьдесят пятой сессии выполненную за счет имеющихся ресурсов углубленную оценку последствий принятия новых мер, вводимых резолюцией [73/276](#).

129. Субъекты, вовлеченные в систему внутреннего правосудия, считают преждевременным давать оценку последствий новых мер. В то же время они высказали несколько предварительных замечаний. Во-первых, модель использования судей, занятых в половинном режиме, добавляет гибкости Трибуналу по спорам и позволяет направлять судейские кадры в наиболее загруженные места службы (в настоящее время это Найроби) либо на разовой, либо на постоянной основе. Это позволяет соблюсти один из ключевых принципов системы — децентрализацию (см. резолюцию [61/261](#), п. 4), вместо того чтобы прибегать к практикующей Трибуналом по спорам передаче дел с целью «сбалансировать» рабочую нагрузку. Во-вторых, прошлый опыт показывает, что половиннорежимная модель также повышает судебную эффективность, в том числе активизируя усилия по обеспечению того, чтобы дела удавалось разрешать за годовой цикл задерживания таких судей. Данные показывают, что в 2019 году, когда в его составе было на одного полнорежимного судью меньше¹⁰, Трибунал по спорам вынес на 24,2 процента больше решений, чем в 2018 году. Вовлеченные субъекты

¹⁰ В 2018 году в состав Трибунала по спорам входили три полнорежимных судьи, два половиннорежимных судьи и три судьи *ad litem*, что равнозначно наличию семи полнорежимных судей. В первой половине 2019 года в его состав входили три полнорежимных судьи, два половиннорежимных судьи и два судьи *ad litem*, что равнозначно наличию шести полнорежимных судей. Во второй половине 2019 года в его состав входили три полнорежимных судьи и шесть половиннорежимных судей, что тоже равнозначно наличию шести полнорежимных судей. Шестеро из этих судей были новичками в Трибунале и системе Организации Объединенных Наций.

приветствовали увеличение количества выносимых постановлений и решений, произошедшее после назначения новых половиннорежимных судей. В-третьих, вовлеченные субъекты приветствовали также практику, когда секретариаты Трибунала предоставляют информацию о делах, порученных половиннорежимным судьям, размещая на веб-сайте системы внутреннего правосудия график задействования таких судей и список дел, порученных каждому из них. Этот подход отвечает потребностям и других вовлеченных в систему субъектов, таких как заявители (которые имеют теперь более ясное представление о состоянии их дела) и адвокаты (которые получают теперь возможность лучше справляться с портфелем своих дел). Есть предложения о том, чтобы распространить эту новую практику на массив дел, порученных судьям, занятым в полном режиме.

IV. Прочие вопросы

A. Компенсационные выплаты

130. В приложении VI к настоящему докладу приводится информация о компенсациях, выплаченных в 2019 году в соответствии с рекомендациями Группы управленческой оценки, о компенсациях, присужденных Трибуналами в 2019 году, и о компенсациях, выплаченных в 2019 году на основании ранее вынесенных Трибуналами решений.

B. Влияние финансового положения на систему внутреннего правосудия

131. Информация о финансовом положении Организации представлена в соответствующих докладах Генерального секретаря ([A/74/501](#) и [A/74/501/Add.1](#)). В 2019 году Организация столкнулась с наихудшим за последние годы кризисом ликвидности для исполнения регулярного бюджета, а в 2020 году ситуация еще больше ухудшилась. Чтобы обеспечить выполнение Организацией своих обязательств перед персоналом и поставщиками, Генеральному секретарю пришлось принять в 2019 году, а затем еще раз в начале 2020 года меры, призванные привести расходы в соответствие с прогнозируемым притоком денежных средств. В марте 2020 года Генеральный секретарь информировал государства-члены о том, что Секретариат продолжит прилагать все усилия к смягчению негативных последствий для выполнения мандатов, однако функционирование в условиях нехватки денег, сопровождаемое растущей непредсказуемостью поступления взносов, подрывает эффективность работы Организации. Генеральный секретарь отмечает, что меры по преодолению продолжающегося для Организации кризиса ликвидности для исполнения регулярного бюджета приняты по всему ее Секретариату, в том числе в департаментах и управлениях системы внутреннего правосудия, а также в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале.

132. Воздействие кризиса ликвидности на формальные механизмы системы внутреннего правосудия выразилось в следующем:

а) из-за кризиса ликвидности в Организации и из-за связанной с этим временной приостановки найма персонала, финансируемого из регулярного бюджета, Управление по вопросам отправления правосудия не смогло в первом квартале 2020 года заполнить две проводимые по регулярному бюджету должности специалиста по правовым вопросам в женевском секретариате Трибунала по спорам;

б) по тем же причинам Отдел юридической помощи персоналу не смог заполнить 5 из 10 своих должностей, проводимых по регулярному бюджету, которые стали вакантными в начале 2020 года. Это составляет половину кадров Отдела;

с) после введения мер по сокращению расходов, не связанных с должностями, Управление по вопросам отправления правосудия не смогло бы обеспечить вспомогательное обслуживание сессий Апелляционного трибунала, которых обычно проводится по три в год¹¹. Однако, поскольку финансовые ограничения совпали с пандемией COVID-19, ситуация была смягчена тем, что из-за невозможности поездок Апелляционный трибунал провел две из трех запланированных сессий удаленно.

133. Несмотря на финансовые ограничения, Управление по вопросам отправления правосудия старалось всемерно поддерживать систему внутреннего правосудия, включая Трибуналы, в пределах своих сузившихся финансовых ресурсов.

V. Выводы и действия, ожидаемые от Генеральной Ассамблеи

134. Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею:

а) принять к сведению информацию, представленную в настоящем докладе;

б) рассмотреть поправки к регламентам Апелляционного трибунала и Трибунала по спорам, представленные соответствующими Трибуналами на утверждение Ассамблеи и приводимые в приложениях I и II к настоящему докладу;

с) утвердить поправки к пункту 9 статьи 2 и к пункту 2 статьи 7 статута Апелляционного трибунала, предложенные в добавлении к предыдущему докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/73/217/Add.1; это добавление воспроизводится в значимой его части в приложении IV к настоящему докладу) и подробно разбираемые в пунктах 111–126 выше;

д) утвердить текст «Предлагаемые условия службы членов Совета по внутреннему правосудию и требования, выдвигаемые при их назначении», приводимый в приложении V к настоящему докладу.

¹¹ Согласно его регламенту, Апелляционный трибунал обычно проводит по две очередные сессии в календарный год (ст. 5, п. 1); Председателем могут созываться внеочередные сессии, когда, по его мнению, количество или срочность дел требует проведения таких сессий (ст. 5, п. 2).

Приложение I

Поправки к регламенту Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, принятые Трибуналом 24 октября 2019 года

Статья 8 Апелляции

2. Заполненный бланк апелляции сопровождается:

а) запиской, в которой разъясняется правовая обоснованность ссылки на любое из пяти оснований для обжалования, предусмотренных в пункте 1 статьи 2 статута Апелляционного трибунала, а в случае апелляции на решение Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, — запиской с изложением заявляемых требований и пояснением. Объем записки не должен превышать 15 страниц. **Объем записки, сопровождающей апелляцию на промежуточное постановление Трибунала по спорам, не должен превышать пяти страниц;**

Статья 9 Ответы, встречные апелляции и ответы на встречные апелляции

2. Заполненный бланк ответа сопровождается:

а) запиской объемом не свыше 15 страниц, в которой излагаются правовые доводы в обоснование ответа. **Объем записки, сопровождающей ответ на апелляцию на промежуточное постановление Трибунала по спорам, не должен превышать пяти страниц;**

Приложение II

Поправки к регламенту Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций, принятые Трибуналом 8 июня 2020 года

Вступительные замечания Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

Предлагаемые поправки относятся к тем местам регламента, где накопленный на сегодняшний день практический опыт продемонстрировал необходимость нормативного регулирования с целью упрощения процедур, а также облегчения доступа к основным правилам для заявителей, не имеющих представительства. В предлагаемых поправках учтены (насколько это было сочтено целесообразным и полезным) все отзывы, полученные от секретарей и вовлеченных субъектов. При этом замечания поступили также от адвокатов заявителей и адвокатов ответчика, и все они были всесторонне рассмотрены Трибуналом по спорам. Некоторые комментаторы критиковали те предложенные поправки, в которых сделан упор на повышение концентрации аргументов и доказательств, приводимых в Трибунале по спорам, называя это слишком обременительным для сторон. В этой связи Трибунал по спорам считает, что упорядочения судопроизводства невозможно достичь без усиления состязательности процесса. Еще один весьма значимый аспект состоит в том, чтобы установить правила, позволяющие быстро определять приемлемость заявления и тем самым устранять массу спорных моментов.

В приводимой ниже таблице представлены предлагаемые поправки, а также аннотации, в которых объясняются причины изменений (за исключением случаев, когда изменения были сочтены не требующими пояснений). Статьи, которые остались без изменений, в таблицу не включены.

Тексты статей с поправками

Комментарии Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

Статья 1. Выборы Председателя

1. Для руководства работой Трибунала по спорам и его Секретариатов в соответствии с его статутом **судьи Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций («Трибунал по спорам») избирают** ~~избирает~~ из числа судей, занятых в полном режиме, Председателя на возобновляемый годичный срок.

2. ~~До тех пор пока~~ **Если** Трибунал по спорам не постановит иного:

а) выборы происходят на пленарном заседании каждый год ~~н~~.

Будучи избран, Председатель приступает к исполнению своих

Поправки, предлагаемые к статье 1, носят главным образом редакционный характер, за исключением поправки к пункту 2 а) статьи 1, которая вызвана возникающей иногда необходимостью избирать Председателя до даты его фактического вступления в должность.

Примечание: В настоящем документе для облегчения восприятия текста мужской род иногда употребляется в случаях, когда речь идет как о мужчинах, так и о женщинах.

обязанностей в день ~~не избрания~~, назначенный по распоряжению пленарного заседания;

b) ~~уходящий в отставку Председатель остается в должности до избрания его преемника;~~ [удалено]

c) если Председатель прекращает быть судьей Трибунала по спорам, покидает свою должность до истечения обычного срока полномочий или оказывается недееспособен, проводятся выборы для назначения преемника на ~~неистекшую часть этого срока неистекший срок~~;

d) избрание осуществляется большинством голосов;

e) любой судья, который не может присутствовать на выборах, вправе проголосовать ~~заочно~~ **через доверенного**.

Статья 2. Пленарное заседание

1. Трибунал по спорам обычно проводит раз в год **очное** пленарное заседание для разбора вопросов, затрагивающих его административное или функциональное обеспечение. **Кроме того, в случае необходимости пленарные заседания могут проводиться в формате аудио- или аудиовидеоконференции. Судья, который не в состоянии либо очно, либо по электронной связи участвовать в голосовании, может предоставить доверенность другому судье.**

2. Кворум на пленарных заседаниях Трибунала по спорам составляют ~~три судьи~~ **пять судей. Распоряжения принимаются большинством голосов участвующих судей.**

3. **Пленарное заседание созывается Председателем или по требованию пяти судей.**

Практика демонстрирует необходимость проводить заседания, квалифицируемые как «пленарные», чаще одного раза в год. Притом что очные заседания остаются незаменимыми, проведение очных пленарных заседаний чаще одного раза в год является с логистической и финансовой точек зрения нереальным. Проведение дополнительных пленарных заседаний в формате аудиовидеоконференций позволит разбирать вопросы, непредвиденно возникающие перед Трибуналом, избегая при этом неоднозначности по поводу того, имеет ли заседание статус пленарного.

Число судей, составляющих кворум, необходимо было скорректировать, поскольку после реформы Трибунала по спорам в 2019 году в нем стало насчитываться девять судей.

Статья 3. Начало срока полномочий

Если Генеральная Ассамблея не постановит иного, срок полномочий судей Трибунала по спорам начинается в первый день июля после их ~~назначения~~ **избрания** Генеральной Ассамблеей.

Термин «назначение» был сочтен юридически неточным и затеняющим тот факт, что судьи Трибунала по спорам являются выборными должностными лицами.

Статья 4. Место деятельности

1. Судьи Трибунала по спорам выполняют свои функции ~~еответ-~~
~~ственно~~ в Нью Йорке, Женеве и Найроби. **Место для подачи заявле-**
ний определяется практической директивой Трибунала по спо-
рам. Однако при необходимости Трибунал по спорам может постано-
вить провести сессии в других местах службы.

2. **Сторона может ходатайствовать об изменении места рас-**
смотрения дела, когда этого требуют интересы правосудия.

3. **Председатель Трибунала по спорам может распорядиться об**
изменении места рассмотрения дела, когда этого требуют инте-
ресы правосудия в конкретной ситуации или когда необходимо
сбалансировать рабочую нагрузку между точками, где заседает
Трибунал. Изменение места рассмотрения дела, которое уже пору-
чено какому-либо судье, требует согласия последнего.

Правила, определяющие распределение дел на основе географических критериев, не так легко отыскать. Цель этой поправки состоит просто в том, чтобы отсылать потенциальных заявителей к соответствующему юридическому документу — практической директиве.

Два предлагаемых новых пункта уточняют, что происходит на практике, причем последняя фраза в пункте 3 статьи 4 является отражением сложившегося принципа стабильности судебной инстанции.

Статья 4 bis. Электронная связь

За исключением случаев, когда настоящим Регламентом или распоряжением судьи предусматривается иное, любое действие в ходе разбирательства в Трибунале по спорам может быть произведено электронным способом. Это включает подачу и вручение документов, прием показаний у свидетелей и экспертов, проведение совещаний, скрепление документов подписями и вынесение решений и постановлений.

Статья 5. Коллегиальное рассмотрение дел

1. За исключением случаев, подпадающих под пункт 2 настоящей статьи, дела рассматриваются одним судьей.

2. Как предусматривается в его статуте, Трибунал по спорам может передать любое дело на разрешение коллегии в составе трех судей.

3. Если дело рассматривается коллегией в составе трех судей, ~~рас-~~
~~поряжение по нему выносятся все распоряжения по нему выно-~~
сятся большинством голосов. В решении фиксируется любое совпадающее, особое или несогласное мнение.

Статья 6. Возбуждение дел

~~1. —Заявление подается в один из Секретариатов Трибунала по спорам с учетом географической близости и любых других соответствующих соображений значимого характера: того, какое место определено для этого в практической директиве. Ошибочная подача заявления не в том месте деятельности Трибунала, которое определено в практической директиве, не влияет на приемлемость этого заявления.~~

~~2. —Трибунал по спорам распределяет дела по подходящим Секретариатам Трибунала. Сторона может ходатайствовать об изменении места рассмотрения дела. [удалено]~~

Статья 7. Сроки подачи заявлений

1. Заявления представляются в Трибунал по спорам через Секретаря: **в сроки, определяемые Правилами о персонале и статутom.**

~~— а) — в течение 90 календарных дней по получении заявителем управленческой оценки, если таковая предусмотрена;~~

~~— б) — в течение 90 календарных дней по истечении соответствующего срока для направления ответа на управленческую оценку, а именно 30 календарных дней для споров, возникающих в Центральных учреждениях, и 45 календарных дней для споров, возникающих в других отделениях, или~~

~~— в) — в течение 90 календарных дней по получении заявителем административного решения в тех случаях, когда управленческой оценки оспариваемого решения не требуется.~~

2. Лицу, заявляющему требования от имени недееспособного или умершего сотрудника Организации Объединенных Наций, в том числе Секретариата Организации или отдельно управляемых фондов и программ, предоставляется на подачу заявления один календарный год. Заявление считается поданным своевременно, если оно отправлено электронным способом или заказной почтой не позже чем в последний день установленного срока. На заявителе лежит бремя подтверждения того, что подача состоялась своевременно.

Правило, согласно которому сторона может ходатайствовать об изменении места рассмотрения дела, перенесено из пункта 2 статьи 6 в статью 4. Другая фраза из пункта 2 статьи 6 («Трибунал по спорам распределяет дела по подходящим Секретариатам Трибунала») была сочтена не имеющей какого-либо содержательного значения.

Положения, повторяющие формулировки из статута Трибунала по спорам, удалены и заменены ссылками на этот статут и на Правила о персонале. Такой подход использован по всему тексту проекта. Более того, было сочтено полезным сгруппировать положения, касающиеся сроков, в одной статье.

Пункты 2 и 3 статьи 7 устраняют пробел в применимых правилах, приводивший в практике Трибунала к тяжбам, которых можно было избежать. Соблюдение сроков для возбуждения в Трибунале по спорам исков об оспаривании административных решений имеет фундаментальное значение для приемлемости заявления, и судебная практика настаивает на обеспечении строгого следования таким срокам. В принципе вопрос о приемлемости заявления должен быть быстро разрешаемым, но на практике это не так. Среди прочих проблем — датировка подачи или вручения документа.

Если говорить конкретно об электронной связи, то программное обеспечение, используемое для доставки представляемых материалов, не обязательно оснащено функцией подтверждения их получения, а отсутствие доказательства доставки чревато спорами относительно действительной даты электронной подачи или вручения документа, причем эти споры инициируются обеими сторонами, т. е. и ответчиком, и заявителем. В большинстве случаев установление такой даты требует заслушивания свидетелей, которые обычно дают показания не в пользу ответчика. Ответчик не в состоянии действительно опровергнуть эти показания,

3. Когда для урегулирования спора стороны обращались к процедуре посредничества, заявление принимается к производству, если оно подано в течение 90 календарных дней после прекращения процедуры посредничества. Когда время, значимое для установления приемлемости заявления, определяется по моменту получения сообщения, отправленного по электронной почте, а электронное подтверждение его получения отсутствует, такое сообщение будет считаться доставленным не позднее чем на следующий календарный день после его отправки.

4. Когда подается заявление об обеспечении выполнения соглашения, достигнутого через процедуру посредничества, такое заявление принимается к производству, если оно подано в течение 90 календарных дней с последнего дня для выполнения, указанного в соглашении о посредничестве, или, когда в соглашении о посредничестве по этому вопросу ничего не говорится, по истечении 30 календарных дней с даты подписания соглашения. Просьба о приостановлении или отмене статутных сроков, поданная на основании пункта 3 статьи 8 статута, может быть удовлетворена при соблюдении всей совокупности перечисленных ниже условий:

- a) задержка была вызвана исключительными обстоятельствами;
- b) задержку нельзя отнести на счет небрежности заявителя;
- c) заявитель подал просьбу при первой разумной возможности.

5. В исключительных случаях заявитель может представить Трибуналу по спорам письменную просьбу о приостановлении, отмене или продлении сроков, указанных в пункте 1 настоящей статьи. В такой просьбе сжато излагаются исключительные обстоятельства, которые, по мнению заявителя, ее оправдывают. Объем просьбы не должен превышать двух страниц. Приостановление, отмена или продление сроков, установленных настоящим Регламентом или председателем по делу судьей, может осуществляться по

что потенциально позволяет заявлениям, поданным с опозданием, быть допущенными до рассмотрения по существу. В целом же этот процесс задерживает разбор дел и порождает издержки. Юридическая презумпция вручения документа, предлагаемая в пункте 3 статьи 7, полностью снимает проблему. Эта презумпция носит чисто процедурный характер; ее действие ограничено сферой процедуры и описано в надлежащем месте настоящего Регламента.

В пункте 4 статьи 7 разъясняется, что делается в реальных ситуациях в соответствии с судебной практикой Апелляционного трибунала.

В пункте 5 статьи 7 подчеркивается разница между сроками, предусмотренными в статуте, и сроками, устанавливаемыми судом: в первом случае необходимо прямо уточнить условия, а во втором суд получает больше свободы действий, распоряжаясь о продлении срока или же изменяя его в случае целесообразности.

соответствующей просьбе или по собственной инициативе, когда этого требуют интересы правосудия.

6. ~~В соответствии с пунктом 4 статьи 8 статута Трибунала по спорам заявление не принимается к производству, если оно подано более чем через три года после получения заявителем оспариваемого административного решения.~~

Статья 8. Заявления

1. Заявление может быть представлено на бланке заявления, чья форма устанавливается Секретарем.
2. ~~Заявление должно включать~~ **включает** следующую информацию:
 - a) полное имя, дата рождения и гражданство заявителя;
 - b) трудовой статус заявителя (включая индексный номер в Организации Объединенных Наций и название департамента, отдела и секции) или его отношение к сотруднику, если заявитель ссылается на права сотрудника;
 - c) наименование юридического представителя заявителя (с приобщением доверенности);
 - d) адрес, по которому следует высылать документы;
 - e) ~~при наличии оспариваемого решения —~~ **конкретное указание на оспариваемое решение, включая** время и место его вынесения (с приобщением оспариваемого решения, **если оно было оформлено письменно**);
 - f) испрашиваемые меры и средства защиты;
 - g) любая подтверждающая документация (которая прилагается и нумеруется, а при наличии переведенных материалов — снабжается соответствующим указанием).
3. Подписанный оригинал заполненного бланка заявления представляется вместе с приложениями к нему. Документы могут быть отправлены электронным способом.

Предлагаемые здесь поправки призваны добиться большей дисциплинированности при обращении с заявлениями, настаивая на ясности в отношении объема разбирательства. Высказывалось соображение о том, что не имеющим представительства заявителям может оказаться сложнее сформулированные здесь требования. Между тем эти требования носят элементарный характер, а промежутки времени, отводимые для запрашивания управленческой оценки и для последующей подачи заявления, достаточно продолжительны, чтобы заявление можно было составить в соответствии с этими требованиями независимо от того, пользуется ли заявитель помощью адвоката. В любом случае то обстоятельство, что данные требования четко изложены теперь в Регламенте, — это явный плюс.

Для упрощения процедуры необходимо требовать четкого указания на оспариваемое решение (как это предлагается в пункте 2 е) статьи 8), при отсутствии которого заявление может быть отклонено как неполное. Судебная практика подтверждает, что заявитель обязан идентифицировать и определить оспариваемое административное распоряжение (см. решения № 2010-UNAT-049 и 2019-UNAT-917), что Трибунал по спорам обладает неотъемлемыми полномочиями на то, чтобы индивидуализировать и определять административное распоряжение, оспариваемое заявителем, и идентифицировать предмет судебного пересмотра, и что в силу этого он «может расценивать заявление в его совокупности... при определении того, какие оспариваемые или опровергаемые распоряжения подлежат пересмотру» (решение № 2017-UNAT-765). Предлагаемая поправка не отвергает ни одного из этих соображений, а преследует цель установить правило (надлежащая идентификация оспариваемого решения заявителем) и исключение (вмешательство Трибунала в этот вопрос). В настоящее время Трибуналу часто приходится по крупицам выяснять, в чем состоит оспариваемое решение, из

4. Удостоверившись в том, что требования настоящей статьи соблюдены, Секретарь препровождает копию заявления ответчику и любой другой стороне, в отношении которой судья считает это уместным. Если формальные требования статьи не соблюдены, Секретарь может потребовать, чтобы заявитель за оговоренный промежуток времени обеспечил соблюдение этих требований. После того как исправления надлежащим образом внесены, Секретарь препровождает копию заявления ответчику.

5. Заявитель не может просить о таком средстве защиты, которое не было сформулировано в первоначальном заявлении, за исключением случаев, когда факты, приводимые в обоснование такой просьбы, произошли после подачи первоначального заявления.

заявления «в его совокупности». Это отнимает слишком много времени, угрожает ущербом для его нейтральности и способствует появлению апелляций, в которых обжалуется истолкование заявления Трибуналом.

При этом можно утверждать, что ситуация, когда всеми участниками и на всех этапах разбирательства тратится много времени и усилий на идентификацию оспариваемого решения, проистекает из отсутствия всякой формализации административных распоряжений, выносимых в той обширной области правовых отношений, которая следует за актом о назначении, а именно из отсутствия сколь-нибудь прописанных положений о форме, о сроках, о ранге и должности источника распоряжения или даже о формулировке, информирующей сотрудника о том, что то или иное сообщение представляет собой административное распоряжение. Более того, нередко сам факт вынесения такого распоряжения выглядит намеренно завуалированным.

Пункт 5 статьи 8 предлагается ради той же цели, что и ее пункт 2 е). В прошлом этот вопрос решался в ходе судебных разбирательств и становился объектом противоречащих друг другу высказываний. В настоящее время преобладает позиция, согласно которой заявитель может изменить просьбу о средстве защиты вплоть до момента вынесения судебного решения. Такая позиция имеет практическое неудобство: после того как ответчик удовлетворил основную просьбу о средстве защиты, притязания на возмещение ущерба нередко расширяются. Эта практика препятствует урегулированию и затягивает разбирательство, переориентируя его на новые факты и аргументы. Предлагаемая поправка дает надлежащий выход для случаев, когда запоздалое запрашивание средства защиты действительно вызвано новыми обстоятельствами. Кроме того, ожидается, что ограничение изменений в искомом средстве защиты может способствовать более активному обращению к неформальным механизмам улаживания споров.

Статья 9 bis. Вынесение решений на основе документов

Судья может перейти к вынесению решения по делу в любой момент, когда представленных сторонами материалов становится для этого достаточно.

В настоящее время статья 9, которая основана на том, как «summary judgment», т. е. решение в порядке упрощенного производства, определяется в словаре Уэбстера, не отражает характера разрешения дел на основе документов, которое происходит на практике и не подпадает под понятие «упрощенного производства» по смыслу статьи 9.

Большинство дел, рассматриваемых Трибуналом по спорам, отмечается оспариванием фактов либо тем, что из одних и тех же исходных фактов стороны делают разные фактические выводы, а это влечет за собой необходимость обсуждать вопросы ведения дела и/или осуществлять дальнейший обмен документами, поступающими от сторон. Суть вопроса заключается не в том, чтобы располагать неоспариваемыми фактами, а в том, чтобы видеть факты должным образом зафиксированными в документах, избегая тем самым необходимости прибегать к слушаниям. Отказ от слушаний уже предусмотрен в статье 16, где предусматривается, что Трибунал «может провести» слушания. Однако предпочтительно, чтобы стороны были прямо уведомлены о возможности вынесения судебного решения в любое время на основе документов.

Статья 10. Ответ

См. комментарий к статьям 11 и 22.

1. Ответ ответчика представляется в течение 30 календарных дней с даты получения ответчиком заявления. Подписанный оригинал ответа представляется вместе с приложениями к нему. Документ может быть отправлен электронным способом. Ответчик, не представивший ответ в установленный ~~срок~~ **промежуток времени**, не вправе принимать участие в разбирательстве, кроме как с разрешения Трибунала по спорам.

2. Удостоверившись в том, что требования настоящей статьи соблюдены, Секретарь препровождает копию ответа заявителю ~~и любой другой стороне, в отношении которой судья считает это уместным, а в подходящих случаях — также лицу, вступившему в дело, и/или лицу, приглашенному для высказывания своих соображений согласно статье 11~~. Если формальные требования статьи не соблюдены, Секретарь может потребовать, чтобы ответчик за оговоренный промежуток времени обеспечил соблюдение этих требований. После того как исправления надлежащим образом внесены, Секретарь препровождает копию ответа заявителю.

3. Трибунал по спорам может отказаться от запрашивания ответа в случае явной неприемлемости или необоснованности заявления.

Статья 10 bis. Состязательные бумаги

1. В ответе четко и всеобъемлюще формулируется позиция в отношении фактов, утверждаемых заявителем, приводится вся фактическая и юридическая аргументация в защиту ответчика и конкретно указываются оспариваемые факты и способы их доказывания, если таковые известны.

2. Трибунал по спорам может предписать любой из сторон изложить в оговоренный срок доводы и способы доказывания, которые стали необходимы в связи с материалами, представленными противной стороной, конкретно указав при этом факты, для которых запрашиваются доказательства, причем невыполнение этого предписания будет влечь за собой лишение права поднимать эти вопросы в ходе дальнейшего разбирательства.

Статья 10 bis призвана ускорить разбирательство. Ее цель — способствовать большей состязательности и концентрации доказательств при рассмотрении дел в Трибунале по спорам.

Пункт 1 статьи 10 bis, вводящий требование о том, чтобы состязательные бумаги строились на изложении фактов, встретил наибольшее сопротивление со стороны ответчика, который предпочел бы сохранить практику придания состязательным бумагам уведомительного характера.

Трибунал по спорам отмечает, что практика уведомительных состязательных бумаг, в которых ответчик всего лишь дает знать о своем несогласии, не способствует ускорению разбирательства, так как неизбежно влечет за собой дальнейшее выдвижение аргументов и доказательств. Предлагаемая поправка призвана сильнее акцентировать необходимость формулирования ответчиком своей позиции, избегая при этом его «чрезмерного» обременения. Например, из предлагаемой формулировки не следует, что ответ должен касаться всех без исключения утверждаемых фактов; однако ожидается, что в ответе будет выражена позиция в отношении значимых фактов и указано, какие из них считаются не относящимися к делу. Предлагаемая поправка также не призвана смещать бремя доказывания: ответчик не обязан приводить доводы в свою защиту, если, по его мнению, в них нет необходимости; однако ожидается, что ответчик приведет такие доводы, если у него есть такое намерение. В целом ожидается, что ответчик, который всегда представляет публичные интересы, внятно продемонстрирует, как было принято административное распоряжение. Что касается ссылок комментаторов на проблемы со внутренней коммуникацией между разными ведомствами ответчика, то устранение этих проблем не входит в обязанности Трибунала. Однако Трибунал может корректировать сроки, устанавливаемые им для конкретных ситуаций, и на практике он часто так и поступает. Кроме того, следует напомнить, что, хотя сроки для подачи ответа являются относительно сжатыми, при изложении

своей позиции ответчик имеет в своем распоряжении результаты управленческой оценки.

Пункт 2 статьи 10 bis предусматривает, что Трибунал «может» лишить сторону права на возражение, оставляя применение этих полномочий на усмотрение председательствующего судьи.

Статья 11. Привлечение новой стороны

Когда Трибунал по спорам сочтет это полезным, он может в любое время либо по заявлению стороны, либо по собственной инициативе привлечь новую сторону, если Трибунал по спорам считает, что эта сторона имеет законный интерес в исходе разбирательства предложить третьему лицу высказать свои соображения.

Первоначальная редакция этой статьи была, похоже, неверным переводом с французского. Во французском оригинале участие в качестве стороны не предусматривалось. Кроме того, применимые правовые рамки делают невозможным привлечение еще одного лица в качестве стороны по делу, поскольку Трибуналу подсудны только заявления, представленные в соответствии с четкими статутными условиями, включающими управленческую оценку и строго установленные сроки, и подсудность эта распространяется только на распоряжения, вынесенные по «конкретному индивидуальному делу» (решение № 1157 Административного трибунала, подтвержденное Апелляционным трибуналом). Представленный здесь исправленный вариант выглядит максимально точным эквивалентом французского текста. Однако эта статья является малополезной: за 10 лет она ни разу не применялась. Объединение же дел (т. е. сходных индивидуальных жалоб) рассматривается в новом пункте, добавленном в статью 19.

Статья 12. Представительство

1. **Сторона Заявитель** может излагать свое дело Трибуналу по спорам лично либо назначить адвоката из Отдела юридической помощи персоналу или адвоката, которому разрешено заниматься юридической практикой в национальной правовой системе.
2. **Сторону Заявителя** может также представлять сотрудник или бывший сотрудник Организации Объединенных Наций или одного из специализированных учреждений.
3. **Когда сторона обзавелась представительством, вручение документов производится только представителю. Материалы, подаваемые представителем, считаются поданными стороной.**

Это правило уже применяется на практике. Его прямое изложение в пункте 3 помогает предотвратить споры по поводу действительной даты вручения документов.

Статья 13. Приостановление исполнения на период управленческой оценки

1. ~~По заявлениям лиц о том, чтобы Трибунал по спорам приостановил на период управленческой оценки осуществление оспариваемого административного решения, в отношении которого проводится управленческая оценка, когда это решение представляется prima facie неправомерным, в случаях особой срочности и когда его осуществление может причинить непоправимый ущерб, Трибунал по спорам выносит~~ Распоряжение о приостановлении исполнения **выносится Трибуналом по спорам в том случае, если соблюдены условия, изложенные в статье 2 его статута.**

2. Секретарь препровождает заявление ответчику, **который может подать ответ.**

3. Трибунал по спорам рассматривает заявление о ~~предписании временных мер~~ **приостановлении исполнения** в течение пяти рабочих дней с момента вручения заявления ответчику.

4. Распоряжение Трибунала по спорам по такому заявлению обжалованию не подлежит.

Статья 14. ~~Приостановление исполнения на период разбирательства~~
Временные меры

1. В любое время в ходе разбирательства Трибунал по спорам может вынести распоряжение о принятии временных мер для обеспечения временной защиты, ~~когда оспариваемое административное решение представляется prima facie неправомерным, в случаях особой срочности и когда его исполнение могло бы нанести непоправимый ущерб. Эта временная защита может включать распоряжение о приостановлении осуществления оспариваемого административного решения, за исключением случаев назначения, повышения по службе или увольнения~~ **если соблюдены условия, изложенные в статье 10 его статута.**

2. Секретарь препровождает заявление ответчику.

Текст из пункта 1 удален, чтобы не повторять условия, изложенные в статье 2 статута.

Фраза в пункте 2 была дополнена с целью уточнить наличие у ответчика возможности определиться, не желает ли он подать ответ.

В пункте 3 выражение «предписание временных мер» заменено выражением «приостановление исполнения», чтобы соответствовать заголовку статьи 13 (в котором имеется в виду приостановление исполнения административной меры на период управленческой оценки) и избежать неверной ассоциации со «временными мерами» по смыслу статьи 14 (где говорится о «временных мерах для обеспечения временной защиты»).

Заголовок статьи изменен, чтобы соответствовать формулировке пункта 2 статьи 10 статута.

Текст из пункта 1 удален, чтобы не повторять формулировку из статута.

3. Трибунал по спорам рассматривает заявление о предписании временных мер в течение пяти рабочих дней с момента вручения заявления ответчику.
4. Распоряжение Трибунала по спорам по такому заявлению обжалованию не подлежит.

Статья 15. Обращение к процедуре посредничества

1. В любое время в ходе разбирательства, в том числе во время слушания, Трибунал по спорам может предложить сторонам передать дело для урегулирования в порядке посредничества и приостановить разбирательство.
2. В случае если судья предлагает процедуру посредничества и стороны соглашаются на нее, Трибунал по спорам направляет дело на рассмотрение Отделу посредничества в Канцелярии Омбудсмена.
3. В случае если стороны по собственной инициативе решают прибегнуть к процедуре посредничества, они оперативно извещают об этом в письменном виде Секретариат Трибунала.
4. После передачи дела Отделу посредничества соответствующий Секретариат Трибунала направляет Отделу посредничества материалы дела. На период посредничества разбирательство приостанавливается.
5. Срок для процедуры посредничества обычно не превышает трех месяцев. Однако в случаях, когда Отдел посредничества считает это целесообразным, он после консультаций со сторонами уведомляет Секретариат Трибунала о том, что неформальные **посреднические** усилия потребуют дополнительного времени.
6. Отдел посредничества обязан своевременно извещать Трибунал по спорам о результатах посредничества.
7. Все документы, подготовленные для какого-либо неформального конфликторазрешающего процесса или посредничества, и все устные заявления, сделанные во время него, носят абсолютно закрытый и конфиденциальный характер и никогда не разглашаются Трибуналу по спорам. Никакие посреднические усилия не упоминаются ни в

документах или состязательных бумагах, представляемых Трибуналу по спорам, ни в каких-либо приводимых ему устных доводах.

Статья 16. Слушания

1. Судья, ~~рассматривающий дело~~ **председательствующий по делу**, может провести ~~устные слушания~~ **устное слушание**.
2. Слушание обычно проводится после ~~апелляции на административное решение подачи заявления с обжалованием административного решения~~ о принятии какой-либо дисциплинарной меры.
3. Секретарь заблаговременно уведомляет стороны о дате и времени слушания и подтверждает имена свидетелей ~~и/или~~ свидетелей-экспертов, участвующих в слушании конкретного дела.
4. Присутствие сторон или должным образом назначенных их представителей на слушании должно обеспечиваться либо их личной явкой, либо, когда это невозможно, по видеосвязи, телефону или при помощи иных электронных средств. **Однако Трибунал может распорядиться о проведении слушания в отсутствие стороны или представителя, при условии что они были надлежащим образом уведомлены.**
5. Если Трибунал по спорам требует личной явки стороны или любого другого лица на слушание, необходимые расходы, связанные с их проездом и размещением, покрываются Организацией.
6. Устное разбирательство проводится в открытом порядке, если только рассматривающий дело судья по своей инициативе или по просьбе одной из сторон не постановит, что в силу исключительных обстоятельств устное разбирательство должно быть ~~закрытым~~ **проведено в закрытом порядке**. Если это уместно в таких обстоятельствах, устное слушание может проводиться по видеосвязи, телефону или при помощи иных электронных средств.

Фраза, добавленная в пункт 4, призвана не допускать затягивания процесса любой из сторон. Представляется, что предлагаемая формулировка и выбранное для нее место в Регламенте более удачны, чем нынешняя формулировка, присутствующая в пункте 2 статьи 17.

Статья 17. Устные доказательства

1. Стороны могут вызвать свидетелей и экспертов для дачи показаний. Противная сторона может подвергнуть свидетелей и экспертов

Было сочтено, что общим полномочиям на определение порядка собирания доказательств, постановки вопросов, рассмотрения возражений, подачи материалов, установления сроков, объявления перерывов и т. п.

перекрестному допросу. Трибунал по спорам может допросить свидетелей и экспертов, вызванных любой из сторон, и вызвать любых других свидетелей или экспертов, которых он сочтет необходимыми. Трибунал по спорам может вынести постановление об обязательной явке любого лица или обязательном представлении любого документа.

2. ~~Трибунал по спорам может, если считает это целесообразным в интересах правосудия, приступить к разрешению дела в отсутствие стороны. Председательствующий судья руководит ходом слушания.~~

3. Каждый свидетель дела делает перед дачей показаний следующее заявление: «Торжественно заявляю по чести и совести, что буду говорить правду, всю правду и ничего, кроме правды». **Каждый эксперт делает перед дачей показаний следующее заявление: «Торжественно заявляю по чести и совести, что мои показания будут соответствовать моей искренней убежденности».**

4. ~~Каждый эксперт делает перед дачей показаний следующее заявление: «Торжественно заявляю по чести и совести, что мои показания будут соответствовать моей искренней убежденности».~~ Любая сторона может опротестовать показания того или иного свидетеля или эксперта, изложив причины такого протеста. Данный вопрос разрешается распоряжением Трибунала по спорам. Его распоряжение является окончательным.

5. Любая сторона может опротестовать показания того или иного свидетеля или эксперта, изложив причины такого протеста. Данный вопрос разрешается распоряжением Трибунала по спорам. Его распоряжение является окончательным. **Трибунал по спорам определяет подходящие способы, позволяющие соблюсти требование о личной явке сторон, свидетелей и экспертов. Показания могут приниматься по видеосвязи, телефону или при помощи иных электронных средств.**

6. Трибунал по спорам постановляет, требуется ли личная явка свидетеля или эксперта на устное разбирательство, и устанавливает надлежащие способы удовлетворения требования в отношении

следует посвятить лаконичное положение, предлагаемое здесь в виде пункта 2.

Пункт 2 просто информирует о нынешней практике.

Что касается пунктов 5 и 6, то предлагается, чтобы для придания доказательствам характера показаний свидетель передавал их непосредственно Трибуналу, пусть даже по электронным каналам. Исключения должны действовать только для экспертных показаний, но и для этого случая предусмотрены консультации. Заявления, представляемые иным образом, не считаются показаниями. К их числу могут относиться исследовательские отчеты, письменные показания под присягой, записи показаний, данных в другом суде, и т. д., которые квалифицируются как документальные доказательства.

личной явки. Показания могут приниматься по видеосвязи, телефону или при помощи иных электронных средств. Проконсультировавшись со сторонами, Трибунал по спорам может распорядиться не прибегать к вызову эксперта для дачи показаний и принять экспертные показания, представленные в письменном виде.

Статья 18. Доказательства

1. Трибунал по спорам определяет допустимость любых доказательств.
2. ~~Трибунал по спорам может в любое время истребовать доказательства у любой из сторон и может предписать любому лицу предъявить любой документ или предоставить любую информацию, которые Трибунал по спорам считает необходимыми для справедливого и оперативного разрешения дела. На заявителе лежит бремя доказывания неправомерности оспариваемого решения. Однако в делах, касающихся дисциплинарных мер, презюмируется невиновность заявителя. При определении того, можно ли считать рассматриваемый им вопрос доказанным согласно требуемому стандарту, Трибунал по спорам оценивает доказательства исходя из логики и общего опыта. Ограничения на свободную оценку доказательств могут вводиться только в силу резолюций Генеральной Ассамблеи.~~
Трибунал по спорам может в любое время истребовать доказательства у любой из сторон и может предписать любому лицу предъявить любой документ или предоставить любую информацию, которые Трибунал по спорам считает необходимыми для справедливого и оперативного разрешения дела.
3. ~~Сторона, желающая представить доказательство, которое находится в распоряжении противной стороны или любого другого субъекта, может в первоначальном заявлении или на любом этапе разбирательства ходатайствовать перед Трибуналом по спорам об истребовании этого доказательства. Трибунал по спорам может в любое время истребовать доказательства у любой из сторон и может предписать любому лицу предъявить любой документ или предоставить любую информацию, которые Трибунал по спорам считает необходимыми для справедливого и оперативного разрешения дела.~~
Сторона, желающая представить доказательство, которое находится в распоряжении противной стороны или любого другого субъекта, может в первоначальном заявлении или на любом этапе разбирательства ходатайствовать перед Трибуналом по спорам об истребовании этого доказательства. Трибунал по спорам может в любое время истребовать доказательства у любой из сторон и может предписать любому лицу предъявить любой документ или предоставить любую информацию, которые Трибунал по спорам считает необходимыми для справедливого и оперативного разрешения дела.
4. ~~Трибунал по спорам может по ходатайству любой из сторон назначить меры для сохранения конфиденциальности доказательств, когда этого требуют интересы безопасности или иные~~
Трибунал по спорам может по ходатайству любой из сторон назначить меры для сохранения конфиденциальности доказательств, когда этого требуют интересы безопасности или иные

В пункте 2 излагаются основы распределения бремени доказывания, которые до сих пор формулировались только в ходе разбирательств. Однако ввиду узости проводимого обзора было сочтено нецелесообразным пытаться включить положения, определяющие стандарт доказывания, поскольку этот вопрос зависит от существа дела, рассматриваемого Трибуналом. Кроме того, случаются ситуации, для которых стандарт доказывания пока еще четко не определен. Вместе с тем вопрос о стандарте доказывания отличается от вопроса о свободной оценке доказательств, который разбирается ниже.

Третья фраза в пункте 2, посвященная оценке доказательств, призвана озвучить цивилизационное достижение и краеугольный камень судебной власти и отражает соображение, высказанное Апелляционным трибуналом в решении № 2011-UNAT-123: «Трибунал по спорам обладает широкими дискреционными полномочиями при определении допустимости любых доказательств в соответствии с пунктом 1 статьи 18 своего Регламента и весомости, признаваемой за такими доказательствами». Эта фраза определяет, по каким критериям проводится оценка доказательств; иными словами — как Трибунал по спорам осуществляет свои дискреционные полномочия. Это положение не препятствует осуществлению Апелляционным трибуналом своих полномочий на проверку того, надлежащим ли образом Трибунал по спорам провел оценку доказательств. Однако юридические презумпции и исключения, предусматриваемые по соображениям гласности и юридической четкости, должны быть нормативно определены. В этой связи количественное определение в обязывающих правилах того веса, который придается показаниям лиц, является неуместным и может ограничить способность Трибунала по спорам заниматься делами, опираясь на единственного свидетеля, как это часто бывает в делах о сексуальном надругательстве.

исключительные обстоятельства. Сторона, желающая представить доказательство, которое находится в распоряжении противной стороны или любого другого субъекта, может в первоначальном заявлении или при первой же процедурной возможности ходатайствовать перед Трибуналом по спорам об истребовании этого доказательства. Отказ в предъявлении документа может побудить Трибунал по спорам к негативным выводам; в частности, Трибунал может по совокупности обстоятельств счесть факты, утверждаемые противной стороной, доказанными.

5. Трибунал по спорам может исключить доказательства, которые он считает не относящимися к делу, надуманными или не имеющими доказательной силы. Трибунал по спорам может также ограничить устные показания, когда считает это целесообразным. Трибунал по спорам может по ходатайству любой из сторон назначить меры для сохранения конфиденциальности доказательств, когда этого требуют интересы безопасности или иные исключительные обстоятельства.

6. Трибунал по спорам может исключить доказательства, которые он считает не относящимися к делу, надуманными или не имеющими доказательной силы. Трибунал по спорам может также ограничить устные показания, когда считает это целесообразным.

7. Документальные доказательства представляются в виде отсканированных копий подлинников. Однако Трибунал может потребовать, чтобы документ был представлен в подлиннике.

Статья 19. Ведение дела

1. Трибунал по спорам может в любое время либо по заявлению стороны, либо по собственной инициативе вынести любое постановление или дать любое указание, которое представляется судье целесообразным для справедливого и оперативного разрешения дела и правосудным по отношению к сторонам.

2. Трибунал производит судебное действие в 90-дневный срок с даты подачи полного заявления.

Во второй фразе пункта 4 предлагается единственная действенная санкция, которую Трибунал может применить практически, поскольку в отличие от национальных судебных инстанций он не располагает возможностью прибегать к штрафам или другим мерам принуждения.

Пункт 7 предлагается в свете потребностей, возникающих в практике Трибунала.

Пункт 2 соответствует указаниям Генеральной Ассамблеи. Содержание судебного действия будет зависеть от фактов и вопросов по конкретному делу, от ситуации с состязательными бумагами и от мнения судьи, наблюдающего за делом. Полнота состязательных бумаг, предусматриваемая и другими поправками, будет, безусловно, способствовать обеспечению того, чтобы первое судебное действие совершалось с пониманием конкретного направления, ведущего к разрешению дела.

Пункт 3 описывает, что фактически делается в настоящее время.

3. Председательствующий по делу судья может провести посвященную ведению дела конференцию, когда, по его мнению, это может послужить облегчению урегулирования, определению вопросов, подлежащих судебному разрешению, уточнению объема оспариваемых фактов и наметке хода разбирательства.

4. Трибунал по спорам может распорядиться о совместном рассмотрении и/или разрешении дел, когда, по его мнению, этого требует судебная целесообразность.

В настоящее время объединение дел производится по распоряжению председательствующего судьи. В судебных директивах точнее указывается, в каких случаях такое объединение является предпочтительным; однако в статье Регламента всё же нужно сохранить упоминание о судебном определении того, какой курс действий будет эффективнее. Иногда дела посвящены одной и той же правовой проблеме, но индивидуальные факты настолько различаются, что объединение этих дел в одно производство было бы неэффективным.

В предлагаемом тексте пункта 4 проводится различие между объединением дел с целью их рассмотрения (ведение дела и слушания по делу) и их объединением с целью разрешения. Практические соображения могут продиктовать общность постановлений о ведении дел и слушаний по делам, но разрешение дел по отдельности.

Статья 19 bis. Процессуальные злоупотребления

1. Когда Трибунал по спорам определяет, что одна из сторон явно злоупотребляет разбирательством в нем, он может обязать эту сторону оплатить издержки, как это предусмотрено в пункте 6 статьи 10 его статута.

2. Трибунал по спорам может оставить без внимания материалы, которые представлены с опозданием, не относятся к делу, носят надуманный или повторяющийся характер либо превышают заданный листаж.

3. Когда представителем стороны совершаются явные или неоднократные процессуальные злоупотребления, Трибунал по спорам, рассматривающий дело, может отказаться заслушивать представителя до тех пор, пока не будут приняты удовлетворяющие Трибунал меры к устранению таких злоупотреблений. В подходящих случаях Трибунал по спорам может также обратиться по данному поводу в адвокатуру или к Генеральному секретарю.

Устанавливаемая статутom санкция в виде оплаты издержек не предусматривает способа бороться с процессуальными злоупотреблениями, когда они совершаются представителем, а сама сторона к ним не причастна. Случаи злоупотребления разбирательством, безусловно, редки; однако были случаи, когда они совершались определенными лицами неоднократно. Подвергать заявителя наказанию или обременять бюджет Организации финансовыми штрафами из-за поведения адвокатов или представителей было бы неуместно. Предлагаемые в пункте 3 отказ в заслушивании и обращение в надлежащие органы были сочтены подходящим сдерживающим фактором.

Трибунал по спорам напоминает, что санкции за злоупотребление разбирательством и за неуважение к суду считаются неотъемлемыми полномочиями и как таковые применялись Апелляционным трибуналом, который отказывался заслушивать даже заявителей. Однако Трибунал по спорам считает, что ради ясности и с целью сдерживания эти санкции полезно прописать в Регламенте.

Стоит отметить, что в пункте 2 речь идет о представляемых материалах, тогда как в статье 18 — о доказательствах.

Статья 21. Секретариат Трибунала

1. Трибунал по спорам опирается на поддержку своих Секретариатов, которые предоставляют ему всё необходимое административное и вспомогательное обслуживание.

2. Секретариаты Трибунала учреждаются в Нью Йорке, Женеве и Найроби. Каждый из них состоит из возглавляющего его Секретаря, который назначается Генеральным секретарем, и другого необходимого персонала.

3. Секретари исполняют обязанности, изложенные в Регламенте, и содействуют работе Трибунала по спорам, следуя указаниям Председателя или судьи в каждом местонахождении. В частности, Секретари:

а) препровождают все документы и рассылают все уведомления, предписываемые в Регламенте или затребованные Председателем в связи с разбирательством в Трибунале по спорам;

б) заводят для каждого дела сводное секретариатское досье, в котором регистрируются все действия, совершаемые в связи с подготовкой дела к слушанию, даты его слушания и даты получения или отправки их канцеляриями любого документа или уведомления, составляющего часть процедуры;

с) выполняют по поручению Председателя или судьи любые другие обязанности, позволяющие Трибуналу по спорам действительно функционировать.

4. В случае недееспособности Секретаря его заменяет должностное лицо, назначаемое Генеральным секретарем.

5. Трибунал по спорам может принимать судебные директивы по общим для всех Секретариатов вопросам вспомогательного обслуживания.

Статья 22. Вступление в дело лиц, не являющихся сторонами по нему

1. ~~Любое лицо, которое вправе обратиться в Трибунал по спорам на основании пункта 4 статьи 2 статута, Сотрудник, бывший~~

Пункт 5 был добавлен для того, чтобы у Трибунала по спорам была возможность указать, какая помощь судьям ожидается от всех Секретариатов.

Что касается пункта 1, то, как и в случае со статьей 11, основное сообщение заключалось в том, что решения Трибунала по спорам не могут затрагивать права каких-либо лиц помимо заявителя, поскольку

сотрудник или лицо, представляющее имущественные права бывшего сотрудника, может подать на бланке, чья форма устанавливается Секретарем, заявление о вступлении в дело на любой его стадии, аргументируя это наличием у себя ~~права, могущего быть затронутым тем решением, которое вынесет Трибунал по спорам законного интереса в происходящем разбирательстве. Трибунал может также по собственной инициативе пригласить такое лицо к вступлению в дело.~~

2. Удостоверившись в том, что требования настоящей статьи соблюдены, Секретарь препровождает копию заявления о вступлении в дело заявителю и ответчику.

3. Трибунал по спорам выносит распоряжение относительно приемлемости заявления о вступлении в дело. Такое распоряжение является окончательным и доводится Секретарем до сведения лица, заявившего о вступлении в дело, и сторон.

4. Трибунал по спорам устанавливает порядок вступления в дело. В случае приемлемости Трибунал по спорам постановляет, должен ли Секретарь препроводить вступившему в дело лицу относящиеся к разбирательству документы и каковы эти документы, и устанавливает срок, к которому вступивший в дело должен представить какие-либо письменные материалы. Трибунал также постановляет, допускать ли вступившее в дело лицо к участию в том или ином устном разбирательстве.

Статья 28 bis. Поручение дел судьям

1. Поручение дел судьям осуществляется Секретарем в хронологическом порядке, за исключением эпизодических случаев, когда в интересах действенного судопроизводства предпочтение отдается более недавним делам.

2. После того как дело поручено судье, оно не перепоручается, кроме как в случае отвода судьи, изменения места рассмотрения дела согласно пункту 3 статьи 4 либо продолжительной или неопределенной недоступности судьи.

Трибуналу подсудны только распоряжения, вынесенные по «конкретному индивидуальному делу» (решение Административного трибунала № 1157, подтвержденное Апелляционным трибуналом). Поэтому вступать в дело может только лицо, чьи интересы могут быть затронуты косвенно, например в случае вынесения определения, которое впоследствии станет основанием для неблагоприятного для этого лица распоряжения. Кроме того, ссылка на «любое лицо, которое вправе обратиться в Трибунал по спорам на основании пункта 4 статьи 2 статута» была сочтена запутывающей, поскольку вступающее в дело лицо может иметь законный интерес, но при этом не иметь в данный момент возможности обратиться в Трибунал — например потому, что распоряжение в отношении этого лица еще не вынесено либо уже было вынесено и обжаловано в Трибунале. Поэтому ссылка на сотрудника или бывшего сотрудника представляется более подходящей в качестве общего критерия *ratione personae*, тогда как правомерность вступления в конкретное дело должна выясняться по критерию законного интереса.

Пункт 2 так же, как и статья 4, отражает сложившийся принцип стабильности суда, в силу которого личность председательствующего судьи или состав судейской коллегии остаются неизменными на протяжении всего разбирательства. Этот принцип считается гарантией судейской независимости, которая может оказаться под угрозой, если появится возможность подбирать «удобного судью».

Статья 33. ~~Заголовки~~ Толкование Регламента

Заголовки статей в Регламенте предназначены только для ориентирования и не представляют собой толкования соответствующей статьи.

Статья 34. Исчисление сроков

Сроки, установленные в Регламенте:

- а) означают календарные дни и не включают день наступления события, от которого производится отсчет;
- б) включают следующий рабочий для Секретариата Трибунала день, когда последний день срока приходится **в том месте, где возбуждено дело**, на нерабочий день;
- в) считаются соблюденными, если отправка требуемых документов была произведена при помощи разумных средств в последний день срока.

~~Статья 35. Отмена сроков~~

~~При условии соблюдения пункта 3 статьи 8 статута Трибунала по спорам Председатель либо рассматривающие дело судья или коллегия могут сократить или продлить срок, установленный Регламентом, либо отказаться от применения любого правила, когда того требуют интересы правосудия. [удалено]~~

Статью 35 предлагается удалить, поскольку она частично повторяет статут и сформулирована не точно. Кроме того, затрагиваемый ею вопрос теперь всесторонне рассматривается в проекте статьи 7.

Статья 37. Поправки к Регламенту

1. ~~На пленарном заседании Трибунал по спорам может принять поправки к Регламенту, которые представляются Генеральной Ассамблее на утверждение. Поправки к Регламенту могут быть приняты на пленарном заседании Трибунала по спорам, если за них проголосовало не менее семи (7) судей.~~

2. ~~Поправки действуют в предварительном порядке до тех пор, пока не утверждаются к Регламенту вступают в силу после их утверждения Генеральной Ассамблеей или пока они не изменяются либо отзываются Трибуналом по спорам в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи.~~

Пункт 1 устанавливает квалифицированное большинство для принятия Регламента с учетом нынешней численности судей в Трибунале по спорам.

Что касается прежнего пункта 2, то он был сочтен предусматривающим излишне громоздкий процесс и порождающим потенциальную непонятность нормативной силы у правил, которые действуют в предварительном порядке. Отсрочка вступления поправок в силу вряд ли превратится в проблему, если Генеральная Ассамблея будет действовать оперативно. Вопросы, связанные со внутренним функционированием Трибунала по спорам в результате увеличения числа его судей, до сих пор удовлетворительно улаживались путем толкования.

3. После консультаций с судьями Трибунала по спорам Председатель может поручать Секретарям периодически изменять формы любых бланков с учетом опыта, при условии что такие изменения согласуются с Регламентом.

Статья 38. Вступление в силу

~~1. —Регламент вступает в силу в первый день месяца, следующего за его утверждением Генеральной Ассамблеей.~~

~~2. —С даты его принятия Трибуналом по спорам и до его вступления в силу Регламент действует в предварительном порядке. [удалено]~~

Пункт 2 статьи 38 был сочтен задуманным как переходное положение, которое появилось из-за отсутствия какого-либо предыдущего регламента, так что введение правил в действие в предварительном порядке было способом обеспечить функционирование Трибунала. В настоящее время такой необходимости нет.

Приложение III

Помесячные показатели участия в механизме добровольного дополнительного финансирования Отдела юридической помощи персоналу в 2019 году: процент сотрудников, отказавшихся от такого участия, и объем взносов сотрудников, участвующих в механизме

(В долл. США)

Структура	Январь		Февраль		Март		Апрель		Май		Июнь	
	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы
УВКБ	30,72	12 696,29	31,09	12 752,98	31,27	12 832,91	31,02	12 936,18	30,89	12 985,94	30,64	13 318,96
ЦУ ООН ^a	34,26	49 475,70	34,13	49 765,60	33,97	50 195,21	31,11	50 411,74	30,95	50 595,47	31,9	49 432,15
ПРООН	43	15 552,84	41	15 390,00	41	15 380,00	41	15 648,00	41	15 643,00	41	15 690,00
ЮНИСЕФ	40	18 669,86	40	18 130,06	40	18 987,25	40	19 454,54	41	18 966,72	41	19 066,40
ЮНОПС	49,4	1 142,28	49,6	1 137,29	49,47	1 159,92	48,56	1 177,99	47,85	1 212,81	48,15	1 206,55
Итого		97 536,97		97 175,93		98 555,29		99 628,45		99 403,94		98 714,06

Структура	Июль		Август		Сентябрь		Октябрь		Ноябрь		Декабрь	
	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы	Процент отка- завшихся	Взносы
УВКБ	30,96	13 160,24	30,59	13 279,16	30,71	13 390,83	30,49	13 500,58	29,77	13 789,07	29,73	14 071,31
ЦУ ООН ^a	34,9	49 462,75	31,8	49 646,40	31,54	49 891,83	31,33	50 323,53	34,17	50 463,20	34,06	50 488,61
ПРООН	41	15 761,00	41	15 785,00	41	16 140,00	41	16 008,00	41	16 979,00	40	16 818,00
ЮНИСЕФ	41	19 239,96	42	19 080,79	42	19 446,18	42	19 253,20	42	19 376,90	42	19 682,29
ЮНОПС	47,96	966,67	51,07	1 393,68	48,96	1 344,66	49,15	1 241,31	49,57	1 821,14	49,15	1 246,46
Итого		98 590,62		99 185,03		100 213,50		100 326,62		102 429,31		102 306,67
Общая сумма взносов в 2019 году											1 194 066,39	

Сокращения: ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЦУ ООН — Центральные учреждения Организации Объединенных Наций; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

^a Центральные учреждения Организации Объединенных Наций представляют информацию по Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделению Организации Объединенных Наций в Вене, Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций, Международному остаточному механизму для уголовных трибуналов, Экономической комиссии для Африки, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и нанятым на местной основе сотрудникам миротворческих и политических миссий.

Приложение IV

Добавление к докладу Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций (A/73/217/Add.1), воспроизводимое в значимой его части

II. Юрисдикция Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций в отношении решений Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

2. На своей шестьдесят пятой сессии, проходившей 26 июля — 3 августа 2018 года, Правление утвердило следующую поправку к статье 48 «Юрисдикция Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций» Положений Фонда:

а) Заявления о якобы имевшем место несоблюдении настоящих Положений **в отношении прав, затрагивающих участие, период уплаты взносов и получение пособий в соответствии с Положениями**, вследствие решений Постоянного комитета, **действующего от имени Правления по разделу К Административных правил**, могут представляться непосредственно Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций:

i) любым сотрудником участвующей в Пенсионном фонде организации, признавшей юрисдикцию Трибунала в делах Пенсионного фонда, если этот сотрудник соответствует требованиям статьи 21 Положений Фонда в качестве участника Фонда, даже в случае прекращения его трудовых отношений, а также любым лицом, унаследовавшим права этого сотрудника после его смерти;

ii) любым другим лицом, которое способно доказать, что оно может претендовать на права, предусмотренные в настоящих Положениях, в силу участия в Фонде сотрудника такой участвующей организации.

б) В случае спора относительно компетенции Трибунала вопрос урегулируется решением Трибунала. **Для повторного рассмотрения дела возвращаются, если это имеет место, в Постоянный комитет, действующий от имени Правления Пенсионного фонда.**

с) Решение Трибунала является окончательным и обжалованию не подлежит.

д) Сроки, установленные в статье 7 Статута Трибунала, исчисляются с даты сообщения об оспариваемом решении **Постоянного комитета, действующего от имени Правления Пенсионного фонда**¹.

3. В соответствии со статьей 49 Положений Фонда Правление рекомендовало Генеральной Ассамблее утвердить вышеупомянутую поправку к статье 48 Положений Фонда на семьдесят третьей сессии (см. доклад A/73/9, представленный по пункту 145 повестки дня «Пенсионная система Организации Объединенных Наций»). Если Ассамблея одобрит просьбу, поправка потребует внесения

¹ Слова «Постоянного комитета, действующего от имени» и «Пенсионного фонда» отсутствуют в подлиннике документа A/73/217/Add.1 и включены сюда для удобства. Этот текст был рекомендован Правлением Пенсионного фонда на его шестьдесят шестой сессии в качестве поправки к статье 48 Положений Фонда и сообщен Генеральной Ассамблее в докладе Правления о работе названной сессии (A/74/331, с. 218).

следующих соответствующих поправок к статьям 2.9 и 7.2 Статута Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, соответственно:

Статья 2

9. В компетенцию Апелляционного трибунала входит рассмотрение и разрешение дел по апелляциям на решения Постоянного комитета, действующего от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций **по разделу К Административных правил**, в связи с предполагаемым несоблюдением Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций **в отношении прав, затрагивающих участие, период уплаты взносов и получение пособий в соответствии с его Положениями**, представляемым:

а) любым сотрудником участвующей в Пенсионном фонде организации, признавшей юрисдикцию Апелляционного трибунала в делах Пенсионного фонда, если этот сотрудник соответствует требованиям статьи 21 **Положений** Фонда в качестве участника Фонда, даже в случае прекращения его трудовых отношений, а также любым лицом, унаследовавшим права этого сотрудника после его смерти;

б) любым другим лицом, которое способно доказать, что оно может претендовать на права, предусмотренные в **Положениях** Пенсионного фонда, в силу участия в Фонде сотрудника такой участвующей организации.

В таких случаях для повторного рассмотрения дела возвращаются, если это имеет место, в Постоянный комитет, действующий от имени Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

Статья 7

2. Для целей заявлений о предполагаемом несоблюдении **Положений** Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций вследствие решения **Постоянного комитета, действующего от имени** Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, заявление принимается к производству, если оно подано в течение 90 календарных дней по получении решения **Постоянного комитета**.

Приложение V

Предлагаемые условия службы членов Совета по внутреннему правосудию и требования, выдвигаемые при их назначении

1. Историческая справка

1.1 Генеральная Ассамблея учредила действующую с 1 июля 2009 года «независимую, транспарентную, профессиональную, располагающую адекватными ресурсами и децентрализованную систему отправления правосудия, согласовывающуюся с соответствующими нормами международного права и принципами соблюдения законности и надлежащих процессуальных норм, в целях обеспечения соблюдения прав сотрудников и выполнения ими своих обязанностей и обеспечения подотчетности как руководителей, так и сотрудников» (резолюция [61/261](#), п. 4).

1.2 Кроме того, в пунктах 35–38 резолюции [62/228](#) Генеральная Ассамблея:

подчеркнула, что учреждение совета по внутреннему правосудию может содействовать обеспечению независимости, профессионализма и подотчетности в рамках системы отправления правосудия;

постановила учредить к 1 марта 2008 года Совет по внутреннему правосудию в составе пяти членов, включая одного представителя персонала, одного представителя администрации и двух видных внешних юристов (один выдвигается персоналом, другой — администрацией), под председательством видного юриста, выбираемого консенсусом четырьмя другими членами;

постановила также, что Совет по внутреннему правосудию будет выполнять следующие задачи:

a) взаимодействовать с Управлением людских ресурсов по вопросам, связанным с подбором подходящих кандидатов на должности судей, включая проведение, при необходимости, собеседований;

b) высказывать свои мнения и давать рекомендации Генеральной Ассамблее по двум или трем кандидатам на каждую вакантную должность в составе Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций с должным учетом принципа географического распределения;

c) разработать проект кодекса поведения для судей для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблее;

d) высказывать свои мнения в отношении внедрения системы отправления правосудия Генеральной Ассамблее;

постановила далее, что Управление по вопросам отправления правосудия будет оказывать содействие Совету по внутреннему правосудию в надлежащем порядке.

Примечание: В настоящем документе для облегчения восприятия текста мужской род иногда употребляется в случаях, когда речь идет как о мужчинах, так и о женщинах.

1.3 В пункте 57 резолюции [63/253](#) Генеральная Ассамблея постановила, что «для будущих назначений Совет по внутреннему правосудию не должен рекомендовать более чем одного кандидата из любого одного государства-члена на должность судьи в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и более чем одного кандидата из любого одного государства-члена на должность судьи в Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций»².

1.4 В пункте 45 резолюции [66/237](#) Генеральная Ассамблея подчеркнула, что «Совет по внутреннему правосудию может содействовать обеспечению независимости, профессионализма и подотчетности в рамках системы отправления правосудия», и просила Генерального секретаря «поручить Совету включать мнения как Трибунала по спорам, так и Апелляционного трибунала в свои ежегодные доклады»³.

1.5 В пункте 29 резолюции [74/258](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря «предложить Совету по внутреннему правосудию высказать свои соображения относительно применения системы отправления правосудия, в том числе относительно своевременности вынесения решений, и представить информацию по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии». В пункте 38 Ассамблея просила Совет по внутреннему правосудию «представить в своем следующем докладе Генеральной Ассамблее дальнейшие соображения относительно возможных путей повышения эффективности судебной деятельности и операционной эффективности». В пункте 39 Ассамблея, сославшись на пункты 36 и 37 своей резолюции [62/228](#), просила Генерального секретаря «представить для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии обзор условий службы членов Совета по внутреннему правосудию и требований, выдвигаемых при их назначении, в частности требований в отношении их профессиональной квалификации, а также рекомендации по этим вопросам».

1.6 В своей резолюции [70/112](#) Генеральная Ассамблея утвердила механизм для рассмотрения жалоб относительно предполагаемого ненадлежащего поведения или недееспособности судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. В пункте 21 приложения к этой резолюции предусматривается, что «соответствующие председатели Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала представляют Генеральной Ассамблее ежегодный доклад о результатах рассмотрения жалоб [относительно предполагаемого ненадлежащего поведения или недееспособности судей] через Совет по внутреннему правосудию».

1.7 Чтобы обеспечить эффективное выполнение изложенных выше мандатов, вводятся следующие условия службы в Совете по внутреннему правосудию («Совет»).

² В пункте 45 резолюции [65/251](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря «для привлечения достаточного числа выдающихся кандидатов, с учетом необходимости обеспечения надлежащего представительства разных языков и географических районов и различных правовых систем и обеспечения гендерного баланса, широко публиковать объявления о вакансиях в трибуналах в соответствующих периодических изданиях на английском и французском языках и направлять информацию о судебных вакансиях председателям верховных судов и соответствующим ассоциациям, например профессиональным ассоциациям судей, по возможности до открытия таких вакансий».

³ Эта просьба повторялась Генеральной Ассамблеей в последующих резолюциях: [67/241](#) (п. 57), [68/254](#) (п. 39), [69/203](#) (п. 47), [70/112](#) (п. 42), [71/266](#) (п. 45), [72/256](#) (п. 36), [73/276](#) (п. 43) и [74/258](#) (п. 37).

2. Профессиональная квалификация и требования к назначению

2.1 В целях выполнения мандата, согласно которому Совет должен выявлять подходящих кандидатов для назначения на судебские должности и высказывать свои мнения в отношении внедрения системы отправления правосудия Генеральной Ассамблее, все члены Совета, включая Председателя, должны иметь необходимую квалификацию и профессиональный опыт для выполнения своих обязанностей, и в частности:

а) обладать высокими моральными качествами;

б) иметь юридическую квалификацию и не менее чем 10-летний опыт работы по соответствующему профилю. Для двух внешних юристов, один из которых выдвигается персоналом, а другой — администрацией, это означает соответствующий опыт работы в таких сферах, как административное право, трудовое право, заключение коллективных договоров или производственные отношения, либо в смежных областях, причем в заметной роли, например роли выдающегося судьи (в том числе в прошлом), ведущего ученого, ведущего судебного юриста и/или юрисконсульта.

2.2 Представителем персонала может быть любой сотрудник из такой организации общей системы Организации Объединенных Наций, которая подпадает под юрисдикцию Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, при условии что представитель персонала имеет необходимую квалификацию и профессиональный опыт, описанные в пункте 2.1, и выдвинут представительными органами персонала для выражения взглядов персонала в Совете.

2.3 Членами Совета не могут стать адвокат, представляющий сторону в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций или Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций, любое другое лицо, представляющее сторону в этих Трибуналах, и лица, дела которых находятся на данный момент в производстве Трибуналов.

2.4 В члены Совета могут выдвигаться бывшие сотрудники тех организаций общей системы Организации Объединенных Наций, которые подпадают под юрисдикцию Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций, если эти лица имеют необходимую квалификацию и профессиональный опыт. На назначение бывших сотрудников распространяются ограничения, предусмотренные в административной инструкции о продолжении службы после достижения возраста обязательного увольнения и о найме пенсионеров ([ST/AI/2003/8](#)).

2.5 Председатель и два внешних юриста на протяжении срока их полномочий в Совете не вправе занимать какие-либо другие должности или посты в общей системе Организации Объединенных Наций, будь то оплачиваемые или нет. Представитель администрации и представитель персонала на протяжении срока их полномочий в Совете не вправе выполнять какую-либо иную функцию, имеющую отношение к внутренней системе правосудия.

2.6 В Совет не могут быть назначены судьи Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций или Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций — ни в течение срока их полномочий, ни после его истечения.

2.7 При выдвижении кандидатов в члены Совета должны соблюдаться принципы географического разнообразия и гендерного баланса.

3. Срок полномочий

3.1 Члены Совета назначаются Генеральным секретарем из числа кандидатов, выдвинутых в соответствии с установленной Генеральной Ассамблеей процедурой, согласно которой Совет состоит из представителя персонала, представителя администрации, двух видных внешних юристов (один из которых назначается персоналом, а другой — администрацией), и видного юриста, выбираемого консенсусом четырьмя другими членами на пост Председателя Совета.

3.2 Члены Совета назначаются на четырехлетний срок и могут быть назначены повторно еще на один четырехлетний срок. Срок полномочий у Председателя Совета истекает в тот же день, что и у остальных членов Совета, даже если он назначается позже четырех членов, которые были выдвинуты первыми.

3.3 Члены Совета получают от Генерального секретаря письмо, в котором они информируются о своем назначении и условиях службы. Члены Совета информируют Генерального секретаря о своем согласии на их назначение.

3.4 Член Совета может уйти в отставку, подав уведомление об отставке Генеральному секретарю. Отставка вступает в силу с даты получения такого уведомления, если в нем не указана более поздняя дата. В случае отставки члена Совета Генеральный секретарь назначает на остававшийся тому срок нового члена из числа кандидатов, выдвинутых в соответствии с установленной Генеральной Ассамблеей процедурой.

4. Программа работы

4.1 Совет составляет и включает в свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее (для утверждения ею) подробную программу работы на каждый календарный год сообразно с мандатами, вытекающими из соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

4.2 Все члены Совета должны обеспечить свою полную готовность к выполнению обязанностей таких членов в соответствии с программой работы Совета.

4.3 Любому сотруднику, являющемуся членом Совета, предоставляется освобождение от его обычных служебных обязанностей на то время, когда участвует в работе Совета в соответствии с программой работы последнего.

5. Официальные поездки

5.1 На членов Совета во время их служебных командировок распространяются положения об официальных поездках и о системе суточных, полагающихся сотрудникам ([ST/AI/2013/3/Amend.3](#), [ST/AI/2014/2](#) и [ST/IC/2019/16](#)).

6. Вознаграждение

6.1 Члены Совета, являющиеся сотрудниками, продолжают получать свои соответствующие оклады, надбавки и пособия и не получают отдельного вознаграждения за свою работу в Совете.

6.2 Члены Совета, не являющиеся сотрудниками, могут получать вознаграждение в соответствии с годовой программой работы Совета из расчета 552 долл. США за рабочий день.

6.3 Председатель Совета обеспечивает максимально эффективное использование ресурсов для выполнения мандата Совета в соответствии с программой работы последнего.

6.4 Совет ведет учет всей деятельности, выполненной за каждый год.

7. Статус

7.1 Члены Совета, являющиеся сотрудниками, сохраняют свой статус сотрудников и остаются под действием применимых положений о персонале и правил о персонале. Члены Совета, не являющиеся сотрудниками, имеют статус экспертов в командировках и подпадают под действие Положений, регулирующих статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и экспертов в командировках ([ST/SGB/2002/9](#)).

8. Поведение и конфликт интересов

8.1 Сообразно со своим статусом члены Совета придерживаются самых высоких стандартов поведения, чтобы усиливать и поддерживать доверие к выполняемой ими функции, и не допускают конфликта интересов в соответствии с применимыми положениями о персонале и правилами о персонале или Положениями, регулирующими статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и экспертов в командировках ([ST/SGB/2002/9](#)).

9. Заключительное положение

9.1 Настоящие условия службы начинают действовать с 13 ноября 2020 года.

Приложение VI

Выплаты в порядке урегулирования расчетов, рекомендованные Группой управленческой оценки, и денежные компенсации, присужденные Трибуналами в 2019 году или выплаченные в 2019 году

А. Выплаты в порядке урегулирования расчетов, произведенные по рекомендации Группы управленческой оценки^а

Департамент, чьи действия оспариваются	Размер компенсации	Ранг сотрудника	Сумма (в долл. США)	Основание для компенсации
РЦОЭ	Чистый базовый оклад за шесть месяцев	С-3	25 967,50	Урегулирование расчетов в связи с не-продлением срочного контракта
МООНЮС	Фиксированная сумма	ПС-4	8 500,00	Урегулирование расчетов в связи с за-держкой оформления элементов воз-награждения
РЦОЭ/ОПП/ЮНСОС	Фиксированная сумма	С-5	5 000,00	Урегулирование расчетов в связи с за-держкой оформления элементов воз-награждения
МООНЮС	Фиксированная сумма	ОМ-2	3 500,00	Урегулирование расчетов в связи с за-держкой оформления элементов воз-награждения
МООНСДРК	Фиксированная сумма	ОМ-4	8 000,00	Урегулирование расчетов в связи с за-держкой оформления элементов воз-награждения
ДСПКУ	Фиксированная сумма	нет дан-ных	25,00	Плата за возвращенный чек
Всего			50 992,50	

Сокращения: ДСПКУ — Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; ОМ — категория общего обслуживания вне мест расположения штаб-квартир; ОПП — Отдел полевого персонала; ПС — категория полевой службы; РЦОЭ — Региональный центр обслуживания в Энтеббе (Уганда); С — категория специалистов; ЮНСОС — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали.

^а Включая компенсации, выплаченные по делам, поступившим в 2019 году, и компенсации, выплаченные в 2019 году по делам, перенесенным с 2018 года или предшествующих лет.

В. Денежные компенсации, присужденные Трибуналами в 2019 году или выплаченные в 2019 году

№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат Трибунала	Структура, чьи действия обжалуются	Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма	Дата выплаты
UNDT/2017/068 (первоначальное решение)	Нью-Йорк	ДОБ	а) Отменить распоряжение о недопущении заявителя к процессу набора на открывшуюся вакансию	2018-UNAT-832	Вернуть дело Трибуналу по спорам, поручив ему завершить слушание ходатайства о пересмотре решения	27 231,07 долл. США	20 сентября 2019 года
UNDT/2019/016 (отклонение ходатайства о пересмотре решения)			б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой компенсации в размере 20 000 долл. США				
UNDT/2019/117 (отклонение ходатайства об изменении компенсации)			с) Обязать ответчика выплатить 5000 долл. США за потерю карьерных перспектив и утрату гарантии занятости				
UNDT/2017/094/Corr.1	Найроби	ВСООНЛ	а) Признать неправомерным распоряжение об удержании оклада с 8 октября по 15 ноября 2016 года	2019-UNAT-896	а) Подтвердить	3981,24 долл. США	28 августа 2019 года
			б) Возместить удержанный оклад		б) Подтвердить		
			с) Выплатить компенсацию за моральный ущерб в размере 3000 долл. США		с) Отменить		
UNDT/2018/066	Нью-Йорк	ДГАКУ	а) Отменить распоряжение, повлекшее конструктивное увольнение заявителя	2019-UNAT-901	а) Подтвердить	2000 долл. США	24 июля 2019 года
			б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой суммы в размере 10 000 долл. США		б) Частично отменить: сумма скорректирована до 2000 долл. США		
			с) Обязать ответчика выплатить компенсацию в размере оклада за период с		с) Отменить		
					д) Отменить		

№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат Трибунала	Структура, чьи действия обжалуются	Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма	Дата выплаты
			17 ноября по 31 декабря 2016 года и за период продолжительностью до 125 дней в соответствии с инструкцией ST/AI/2003/8/Amend.2				
UNDT/2018/074	Найроби	МООНЮС	d) Признать за заявителем право претендовать в дальнейшем на заключение с Секретариатом Организации Объединенных Наций контрактов на условиях оплаты за фактически проработанное время a) Отменить увольнение, аргументируемое самовольным прекращением службы b) Передать разрешение вопроса о потере трудоспособности и о праве на пособие по нетрудоспособности в Комитет по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций c) Признать заявителя находившимся в отпуске по болезни с оправдательным документом и выплатить в ретроактивном порядке полный оклад d) Отклонить иск о начислении пособия по нетрудоспособности на сына-инвалида	—	—	b) Актуарные издержки, которые МООНЮС оплатила ОПФПООН: 1 266 057,86 долл. США (сумма, определенная ОПФПООН); пособие по нетрудоспособности, которое ОПФПООН выплатил заявителю в ретроактивном порядке: 345 284,26 долл. США c) Компенсация, выплаченная заявителю: окончательная сумма в размере 83 953,97 долл. США	b) 23 августа и 1 октября 2019 года c) 10 сентября 2019 года

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
UNDT/2018/079	Найроби	ВСООНЛ	а) Отменить распоряжение о непродлении контракта заявительницы и ее увольнении с 30 июня 2015 года б) Обязать ответчика восстановить заявительницу на службе на период с 1 июля по 22 августа 2015 года и выплатить ей чистый базовый оклад и пособия за тот же период	2019-UNAT-907	Подтвердить	24 450,28 долл. США	25 сентября 2019 года
UNDT/2018/083	Найроби	МООНСИ	а) Признать увольнение неправомерным б) Выплатить компенсацию в размере чистого базового оклада за шесть месяцев	2019-UNAT-909	а) Подтвердить б) Увеличить размер компенсации до чистого базового оклада за 24 месяца	102 077,49 долл. США	6 августа 2019 года
UNDT/2018/115	Найроби	УВКБ	а) Передать дело в Консультативный совет по вопросам компенсации б) Присудить за процедурную задержку чистый базовый оклад за три месяца	—	—	2850,05 долл. США	7 марта 2019 года
UNDT/2018/118	Найроби	МООНЛ	а) Отменить распоряжение об увольнении, произведенном ранее обещанного срока б) Выплатить компенсацию в размере чистого базового оклада за шесть месяцев, вычтя из этой суммы компенсацию, которая была при увольнении заявителя выплачена ему за отсутствие уведомления	—	—	7054,75 долл. США	22 февраля 2019 года

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
UNDT/2019/021	Найроби	ВСООНЛ	а) Отменить распоряжение о непродлении контракта заявительницы б) Присудить заявительнице чистый базовый оклад за 12 месяцев за непродление ее срочного контракта на один год с) Присудить заявительнице чистый базовый оклад за три месяца за несправедливое обращение с нею, выразившееся в том, что Организация не проявила должной заботы о подыскании подходящего занятия в порядке замены	—	—	78 968,75 долл. США	24 мая 2019 года
UNDT/2019/029	Найроби	ЮНОПС	а) Оставить в силе распоряжение о занесении в личное дело сотрудника негативных для него материалов б) Оставить в силе распоряжение об отправке в специальный отпуск с сохранением содержания с) Оставить в силе распоряжение о непродлении контракта	2019-UNAT-951	а) Отменить: в своем решении Апелляционный трибунал предписал удалить эту информацию из личного дела б) Отменить с) Отменить: распоряжение о непродлении контракта предписано аннулировать д) Присудить вместо продления контракта компенсацию в размере чистого базового оклада	45 192,50 долл. США	3 февраля 2020 года

№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат Трибунала	Структура, чьи действия обжалуются	Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма	Дата выплаты
за шесть месяцев							
UNDT/2019/030/Corr.1	Найроби	ВСООНЛ	a) Отменить дисциплинарную меру, выразившуюся в увольнении b) Заменить эту меру понижением в должности на один класс, лишением права на повышение по службе в течение двух лет и лишением ооновского водительского удостоверения на один год c) Предоставить Организации возможность заменить восстановление на службе выплатой компенсации в размере чистого базового оклада (по ставке, действовавшей на момент увольнения заявителя) за два года d) Компенсировать заявителю чистый оклад, не полученный им в результате увольнения	2019-UNAT-955	Подтвердить	—	—
UNDT/2019/033	Женева	ЮНИСЕФ	a) Отменить дисциплинарную меру, выразившуюся в увольнении b) Если ответчик предпочтет этому выплату компенсации, заявительнице должен полагаться чистый базовый оклад (по ставке, действовавшей на момент увольнения) за 24 месяца c) Документы, относящиеся к рассмотренному дисциплинарному вопросу,	—	—	67 547,78 долл. США	27 июня 2019 года

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
			включая распоряжение ЮНИСЕФ от 18 января 2017 года, должны быть удалены из официального личного дела заявительницы и помещены в отдельный закрытый файл с пометой о том, что этот файл может быть открыт только по предписанию Трибунала				
UNDT/2019/034	Женева	УВКБ	а) Отменить распоряжение об отказе заявительнице в повышении по службе до уровня С-5 б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой компенсации в размере чистого базового оклада (валовой оклад минус налогообложение персонала — на момент выхода заявительницы на пенсию) за три месяца с) Оплатить заявительнице моральный ущерб в размере 3000 швейцарских франков	—	—	3000 и 23 265,25 швейцарских франка	29 апреля 2019 года
UNDT/2019/035/ Corr.1	Женева	УВКБ	а) Отменить распоряжение об отказе заявителю в повышении по службе до уровня С-5 б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой компенсации в размере чистого базового оклада (валовой оклад минус налогообложение персонала — на момент выхода	—	—	24 177,50 долл. США	2 октября 2019 года

№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат Трибунала	Структура, чьи действия обжалуются	Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма	Дата выплаты
			заявителя на пенсию) за три месяца				
UNDT/2019/038	Женева	УВКБ	а) Отменить распоряжение об отказе заявителю в повышении до уровня С-5 б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой компенсации в размере 12 000 швейцарских франков	—	—	12 000 швейцарских франков	17 апреля 2019 года
UNDT/2019/048	Женева	ЭСКАТО	а) Отменить распоряжение, выразившееся в том, что заявитель не был отобран на должность русского редактора (С-4) в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций б) Предоставить ответчику возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой компенсации в размере 3000 долл. США	2019-UNAT-966	Отменить	—	—
UNDT/2019/059	Найроби	МООНСДРК	Обязать ответчика выплатить заявителю его оклад за период с 28 января по декабрь 2017 года, на который его неправомерно отправили в административный отпуск без сохранения содержания	2019-UNAT-973	Отменить	—	—
UNDT/2019/092	Женева	ЮНАКРТ	а) Обязать администрацию рассматривать заявителяницу в качестве предпочтительного или внеконкурсного кандидата на должность (должности) в ЮНАКРТ, соискательницей	2020-UNAT-989	Отменить	—	—

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
			которой (которых) она может стать				
			b) Предоставить ответчику возможность заменить это выплатой компенсации в размере чистого базового оклада (на момент увольнения заявителя) за три месяца				
UNDT/2019/109	Найроби	ВПП	a) Трибунал предписывает ответчику отменить административное распоряжение и восстановить заявителя на службе	2020-UNAT-1308	Подтвердить	—	—
			b) Предоставить ответчику возможность заменить это выплатой компенсации в размере чистого базового оклада за 12 месяцев				
UNDT/2019/112	Найроби	МООНСДРК	a) Обязать ответчика выплатить заявителю его оклад за период с 13 по 21 мая 2015 года	—	—	5882,35 долл. США	26 ноября 2019 года
			b) Выплатить за период с 19 по 21 мая 2015 года суммы по ставке, действовавшей для Энтеббе				
UNDT/2019/126	Найроби	УВКБ	a) Обязать ответчика отменить распоряжение о лишении заявителя возможности конкурировать с другими внутренними кандидатами на беспристрастной основе	2020-UNAT-1000	a) Отменить b) Эта часть решения не обжаловалась c) Отменить d) Отменить	—	—
			b) Признать, что негативные для заявителя материалы были помещены в его личное дело необоснованно,				

№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций	Секретариат Трибунала	Структура, чьи действия обжалуются	Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций	Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций	Чистая выплаченная сумма	Дата выплаты
			и предписать их удаление оттуда				
			с) Предоставить администрации возможность заменить отмену этого распоряжения выплатой суммы, составляющей одну десятую от чистого базового оклада, который заявитель получил бы на должности уровня С-4 за один год в случае его назначения				
			d) Обязать ответчика выплатить заявителю сумму в размере 2000 долл. США за моральный ущерб				
UNDT/2019/129	Женева	УСВН	а) Признать, что расследование затянулось сверх установленных сроков	2020-UNAT-1001	Подтвердить	—	—
			b) Обязать ответчика выплатить заявителю компенсацию в размере 5000 долл. США за моральный ущерб				
UNDT/2019/137	Найроби	ЭКА	а) Признать неправомерным распоряжение о непродлении контракта заявителя	—	Апелляция рассматривается	—	—
			b) Обязать ответчика выплатить заявителю (в порядке компенсации за финансовый ущерб) сумму в размере чистого базового оклада заявителя за восемь месяцев плюс соответствующие надбавки				
UNDT/2019/150	Нью-Йорк	МООНСДРК	а) Признать, что кандидатура заявителя на искомую им должность не получила	—	Апелляция рассматривается	—	—

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
			полноценного и справедливого рассмотрения b) Обязать ответчика выплатить заявителю за упущенную возможность сумму, составляющую 50 процентов от разницы между его окладом на уровне С-5 и окладом, который он получал бы на уровне Д-1, за два года c) Распорядиться о выплате 3000 долл. США за явное нарушение процедуры				
UNDT/2019/172	Нью-Йорк	ДПП	a) Отменить дисциплинарную меру, выразившуюся в увольнении (с компенсацией за отсутствие уведомления и с выплатой выходного пособия), и заменить эту меру понижением в должности, сопровождающимся лишением (на три года) права претендовать на повышение по службе b) Предоставить ответчику возможность заменить это выплатой компенсации в размере чистого базового оклада заявителя (по ставке, которая действовала бы на момент его увольнения в случае его понижения в должности) за 24 месяца, а также уплатой соответствующего взноса Организации в его пенсионный фонд и план медицинского страхования — с вычетом из этих сумм того выходного	—	Апелляция рассматривается	—	—

<i>№ решения Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>Секретариат Трибунала</i>	<i>Структура, чьи действия обжалуются</i>	<i>Компенсация или издержки, присужденные Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций</i>	<i>№ решения Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций</i>	<i>Позиция, занятая Апелляционным трибуналом Организации Объединенных Наций</i>	<i>Чистая выплаченная сумма</i>	<i>Дата выплаты</i>
UNDT/2019/188	Найроби	МООНЛ	пособия, которое заявитель получил при увольнении а) Признать, что Организация подвергла заявителя притеснениям б) Обязать ответчика выплатить заявительнице (в порядке компенсации за неденежный ущерб) сумму, составляющую чистый базовый оклад за шесть месяцев	—	—	—	—

Сокращения: ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане; ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; ДОБ — Департамент по вопросам охраны и безопасности; ДПП — Департамент полевой поддержки; МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии; МООНСДРК — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго; МООНСИ — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; МООНЮС — Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане; ОПФПООН — Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций; УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; УСВН — Управление служб внутреннего надзора; ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЮНАКРТ — проект «Помощь Организации Объединенных Наций судебным процессам над “красными кхмерами”»; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ЮНОПС — Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.